

## **BAB PERTAMA**

### **PENDAHULUAN**

#### **1.1 PERKEMBANGAN PENULISAN KITAB-KITAB JAWI DI NUSANTARA:**

Sebelum kedatangan Islam, rantau Asia Tenggara ini berada di bawah dominasi Hindu-Budha. Ajaran Hindu-Budha yang bercampur aduk dengan kepercayaan animisma penduduk tempatan telah menjadi anutan penduduk rantau ini. Ia sedikit sebanyak telah mempengaruhi sosio budaya masyarakat setempat.

Di segi politiknya, di dapati banyak terbangun kerajaan-kerajaan Hindu-Budha. Antaranya; kerajaan Funan, Champa, Langkasuka di Utara Tanah Melayu, kerajaan Gangga Negara di Perak, Tambarlingga, Kedah Tua, Folo-an, Kantoloa dan Srivijaya di Sumatera pada abad ke-5 dan ke-6. Kerajaan Mataram, Sunda, Kediri, Singgosari, Majapahit dan lain-lain di Jawa.

Rantau Nusantara berada di bawah dominasi Hindu-Budha selama kira-kira sembilan abad.<sup>1</sup> Namun begitu kedua-duanya tidak berjaya merubah pandangan hidup masyarakat Melayu - Indonesia secara

menyeluruh. Malah ia hanya dipertahankan oleh golongan atasan dan bangsawan semata-mata, sedangkan golongan bawahan hanya terikut-ikut dengan pembawaan dan anutan golongan atasan tersebut.<sup>2</sup>

Ajaran tersebut gagal meresap ke akar umbi dan tidak dapat mendasari kehidupan masyarakat rantau ini, kegagalan ini sebenarnya berpunca dari ajaran Hindu-Budha itu sendiri yang tidak berbentuk falsafah.<sup>3</sup> Bertambah sulit lagi apabila ia mengamalkan amalan kasta diamalkan dalam struktur pentadbiran masyarakat dan negara, yang memunculkan berbagai kelas dalam masyarakat. Namun begitu pengaruh Hindu-Budha tetap wujud dalam masyarakat Nusantara. Pengaruhnya sangat jelas dalam bentuk karya-karya seni, reka bentuk, adat istiadat dan juga penulisan sastera.

Contoh yang paling ketara ialah pengaruh Hindu-Budha dalam kesusasteraan Melayu, dimana terdapat epos Hindu Mahabarata dan Ramayana karangan Vyasa dan Valmiki, cerita-cerita jenaka dan plot penglipurlara yang diambil dari buku-buku Pancatandra, Katha Sarit Segara, Budha Caritan, Kandmnari dan Hitopadesa.<sup>4</sup>

Kemasukan Islam ke Nusantara<sup>5</sup> telah menamatkan dominasi Hindu-Budha di rantau ini. Sejak kemasukannya, Islam telah berkembang

dengan pesatnya dan berjaya menguasai hampir keseluruhan Kepulauan Melayu. Hindu hanya berjaya bertahan dan mengekalkan penguasaannya di Pulau Bali sehingga ke hari ini.

Kerajaan-kerajaan Melayu-Islam dibangunkan bagi menggantikan Kerajaan Hindu/Budha, di Sumatera Utara terbangunnya kerajaan yang pertama adalah Kerajaan Islam Peureulak (Perlak) dengan Sultan 'Ala'uddin Sayyid Mawlana Abd al-Aziz sebagai sultannya yang pertama.<sup>6</sup> Diikuti dengan kerajaan Samudera Pasai dan Aceh kemudiannya.

Bermula dari penghujung abad ke-13, wujudlah pusat-pusat perkembangan Islam, bermula dengan Samudra-Pasai (1280M - 1400M), Melaka (1400M - 1511M), Aceh (1511M - 1650M), Johor-Riau (1650M - 1800M) dan Petani-Kelantan yang bermula pada penghujung abad ke-19.

Islam telah menjadi kuasa baharu di rantau ini, ia telah merubah seluruh struktur masyarakat Melayu-Indonesia, zahir batin bahkan menyelinap kejiwanya sekali dengan mempengaruhi pemikiran masyarakat Melayu-Indonesia<sup>7</sup>

Bidang kesusasteraan adalah di antara bidang yang begitu mendalam menerima pengaruh Islam. Malah kemasukan Islam telah

mengislamkan sastra Hindu-Budha dengan lahirnya hikayat-hikayat tokoh-tokoh Islam dan kisah-kisah Islam.<sup>8</sup>

Munculnya Hikayat Anbiya', Hikayat Yusuf, Hikayat Nur Muhammad, Mu'jizat Nabi, Hikayat Nabi Bercukur, Hikayat Nabi Wafat, Hikayat Nabi Mengajar Ali, Hikayat Muhammad Hanafiah dan lain-lain.<sup>9</sup>

Kemasukan Islam juga telah memberikan pengaruh yang besar terhadap Bahasa Melayu. Bahasa Melayu yang sebelumnya hanyalah merupakan salah satu dari sejumlah 250 bahasa daerah rantau ini, setelah diperkayakan dengan sejumlah besar kalimah dan ungkapan dari bahasa Al-Qur'ān dan al-Sunnah telah berjaya menjadi satu bahasa yang penting dan telah dipilih menjadi bahasa komunikasi oleh para pendakwah dan muballigh demi melancarkan lagi penyebaran dakwah Islamiyah di rantau ini. Malah ia juga merupakan bahasa pengungkapan *worldview*, *etos* dan falsafah Islam.<sup>10</sup>

Pemilihan Bahasa Melayu sebagai bahasa pengantar dakwah di rantau ini adalah kerana Bahasa Arab adalah asing bagi penduduk Alam Melayu. Dengan itu berdasarkan kepada potensi dan kesesuaiannya, Hasilnya Bahasa Melayu telah menjadi bahasa yang terkenal dan muncul sebagai *lingua franca* untuk rantau ini.<sup>11</sup>



Kedatangan Islam ke Alam Melayu juga telah membawa sama tulisan dalam bentuk yang menyeluruh. Sebelum ini Bahasa Melayu belum mempunyai sistem tulisan yang praktis, di mana selama ini mereka rata-rata buta tulisan. Tulisan Sanskrit dan Jawa Kuno hanya difahami oleh segelintir masyarakat karaton dan sami-sami Hindu sahaja.

Dengan menerima pakai kesemua Abjad Arab atau tulisan Al-Qur'ān telah dijadikan abjad Melayu disamping memperkenalkan beberapa huruf baharu sebagai tambahan setelah dilakukan pengubahsuaian, iaitu huruf ج , غ , ك , ث dan ف . Menurut Omar Awang, huruf ج dan ك adalah diambil dari huruf Farsi kerana bahasa tersebut telah berkembang di Asia Tengah dan India dan telah dibawa masuk ke rantau ini oleh penulis-penulis Islam.<sup>12</sup> Skrip yang mempunyai 29 huruf itu kemudiannya dikenali sebagai skrip Jawi atau *Huruf Jawi*, sedang di Jawa dan Sumatera<sup>13</sup> malah Indonesia umumnya disebut sebagai *Huruf Melayu*<sup>14</sup> ia adalah sebagai ganti kepada huruf yang bersumberkan daripada tamaddun Hindu-Buddha yang memakai huruf Kawi dan Nagri. Skrip Jawi ini telah terbukti penggunaannya sejak tahun 702H bersamaan 1303M berdasarkan tarikh yang tercatat pada Batu Bersurat Trengganu.<sup>15</sup>

Sejak itu, Bahasa Melayu dengan skrip Jawi telah digunakan sebagai bahasa Islam di Kepulauan Melayu dan telah menjadi bahasa ilmu pengetahuan dan alat pengucapan intelektual yang unggul, tidak lagi sebagai bahasa pasaran yang terbatas pemakaiannya seperti sebelumnya.<sup>16</sup> Ianya terus digunakan untuk beberapa kurun sehinggalah lahirnya usaha untuk merumikan Bahasa Melayu yang didalangi oleh pihak penjajah. Cornelis de Houtman pada tahun 1598 mengemukakan senarai perkataan Melayu yang digunakan diberbagai tempat di rantau ini. Pihak British pula menggunakan tulisan rumi dalam urusan pentadbiran mereka di Negeri-negeri Melayu. Pada tahun 1852 John Crawford mencadangkan supaya tulisan rumi digunakan bagi menggantikan tulisan Jawi yang menurutnya terdapat banyak kelemahan.

Proses perumian ini semakin rancak apabila satu jawatankuasa dibentuk dengan dipengerusikan oleh R.J. Wilkinson, Penolong Nazir Sekolah-sekolah telah menghasilkan sistem ejaan yang dikenali kemudiannya sebagai ejaan Wilkinson. Peringkat seterusnya menyaksikan tulisan rumi tidak lagi terbatas kepada kalangan pegawai-pegawai tadbir British tetapi telah diajar kepada anak-anak Melayu di sekolah-sekolah atas cadangan A.M. Skinner.

Tulisan Jawi benar-benar terpinggir menjelang 1950 apabila hanya 35% sahaja buku-buku yang digunakan di sekolah-sekolah yang masih dalam tulisan Jawi, selebihnya 65% lagi dalam tulisan rumi. Nasib yang diterima oleh tulisan Jawi bertambah malang dan gelap lagi apabila satu usul menjadikan tulisan rumi sebagai tulisan rasmi dikemukakan dalam Kongres Bahasa dan Persuratan Melayu pertama di Singapura pada 1952, walaupun percubaan pertama ini gagal, tetapi usul yang sama dibawa sekali lagi dalam kongres kedua pada 1954 dan diterima. Keputusan ini dikuatkan lagi dengan keputusan Parlimen pada 14 Desember 1959 yang menetapkan tulisan rumi adalah tulisan bahasa kebangsaan disamping memperakui tulisan Jawi. Apabila Akta Bahasa 1963 dilulus, tulisan rumi telah digunakan hampir sepenuhnya dalam kegunaan harian, dengan itu tulisan Jawi terus malap dan terbatas pemakaiannya dikalangan masyarakat.<sup>17</sup> Hanya mutakhir ini sahaja lahir kesedaran yang mendalam betapa perlunya tulisan Jawi digunakan semula untuk mengembalikan dan mendaulatkan semula kedudukannya sama seperti di zaman kegemilangannya. Walaupun desakan dan seruan supaya tulisan Jawi diperkembang dan didaulatkan telah didengar sekian lama.<sup>18</sup>

Di zaman kegemilangannya, tulisan Jawi telah memainkan peranan yang besar dan digunakan secara meluas di rantau ini. Karya-karya Islam dalam berbagai-bagai ilmu ditulis dalam tulisan Jawi, yang kemudiannya

karya-karya tersebut dikenali sebagai "Kitab Jawi". Ia tidak terbatas kepada karya-karya sastera yang pelbagai jenis itu sahaja tetapi merangkumi pelbagai genre dan bidang termasuk undang-undang dan tatanegara, sejarah, risalah, khutbah dan sebagainya. Malah surat-surat yang dihantar oleh Raja-raja di rantau ini kepada rakan sejawatnya di Eropah, penulisan dokumen-dokumen seperti surat izin berdagang, perjanjian dan seumpamanya juga ditulis dalam tulisan Jawi.<sup>19</sup>

Perkembangan Islam telah merangsang perkembangan ilmu Islam. Telah lahir sejumlah yang besar para ulama dan cerdik pandai Islam yang bukan sahaja melibatkan diri dalam gerakan dakwah Islam tetapi juga telah menyumbangkan khidmat yang tidak ternilai dalam memberi kefahaman Islam dikalangan masyarakat umat Islam dengan menghasilkan karya-karya mereka dalam berbagai-bagai bidang ilmu Islam itu. Termasuk juga kegiatan menyalin, menterjemah dan menyadur karya-karya asing terutamanya berbahasa Arab ke dalam bahasa Melayu.<sup>20</sup>

Kegiatan keilmuan ini mendapat sokongan penuh pihak pemerintah samada di Perlak, Pasai di peringkat awalan. Begitu juga di zaman Kesultanan Melaka (1400-1511M) yang kemudiannya disambung pula oleh Kesultanan Aceh (1511-1650M), Riau dan lain-lain negeri di Nusantara.

Karya-karya Islam tulisan Jawi sudah dikesan kewujudannya sejak kurun ke-12 lagi, walaupun dalam jumlah yang kecil dan berbentuk risalah-risalah kecil dan ringkas bagi menerangkan persoalan agama.<sup>21</sup> Diikuti kemudiannya dengan karya terjemahan dari karya berbahasa Arab. Aktiviti penulisan diperingkat awalnya agak perlahan dan kurang menggalakkan, mungkin berpunca dari masalah bahasa yang dihadapi oleh ulama' ketika itu.<sup>22</sup>

Walaupun kegiatan penulisan itu dipercayai bermula sudah lama namun karya yang dihasilkan berkemungkinan musnah kerana usaha pemeliharaan dan penjagaannya tidak dijalankan dengan baik.<sup>23</sup> Tidak dapat dipastikan apakah kitab pertama yang dihasilkan dalam bahasa Melayu. Setakat yang dapat dibukti, dipercayai terjemahan Kitab *Baḥr al-Lāhūt*<sup>24</sup> karangan Syeikh 'Abd Allāh Ariff<sup>25</sup> sudahpun tersebar pada abad ke-6H/12M. Beliau dikatakan berada di Aceh di sekitar tahun 1165M. Dengan itu karya ini dihasilkan dalam lingkungan 1165M-1177M dan dikira sebagai karya tertua yang sampai dan tersebar di Alam Melayu. Ia telah dipelajari di rantau ini sejak kurun ke 12M lagi.<sup>26</sup> Ia ditulis dalam bahasa Arab dan diterjemah ke bahasa Melayu semasa Kesultanan Melaka oleh seorang ulama yang berasal dari Melaka.<sup>27</sup>

Menurut satu sumber, karya yang dapat dikesan sesudah *Baḥr al-Lāḥut* adalah *Sia-sia berguna* yang merupakan karya Syeikh Safiyuddin al-'Abbasi.<sup>28</sup> Beliau juga telah menulis *Tarikh Patani* dalam bahasa Arab yang kemudiannya diterjemahkan oleh Syeikh Faqih Ali ke dalam bahasa Melayu dengan tambahan-tambahan dari beliau sendiri. Karya ini kemudiannya disalin oleh Syeikh Dāwūd al-Faṭānīy dan diselesaikan pada 1228H/1813M.<sup>29</sup>

Faqih Wan Musa al-Faṭānīy telah menghasilkan dua karya iaitu *Ilmu Mantik* dan *Ilmu Saraf* kebanyakan penulisannya dalam bahasa Arab hanya ada keterangan dalam beberapa halaman dalam Bahasa Melayu. Syeikh Aḥmad bin Aminuddin al-Qadḥīy, seorang ulama Kedah telah menghasilkan *Ilmu Tawḥid* pada 1032H/1629M.<sup>30</sup>

Karya-karya lain adalah *Durr al-Manzūm* oleh Abu Ishāk al-Syīrazīy pada abad ke-15, *Umm al-Barāḥīn* oleh al-Sanūsīy (m. 895H/1490M) dan *al-Aqa'id* oleh Abu Ḥafs 'Umar Najm al-Din al-Nasafīy yang disyarah oleh Sa'd al-Din al-Taftazānīy (m.791H/1389M) dianggap karya-karya terjemahan awalan yang dipelajari di rantau ini.<sup>31</sup>

Kerja-kerja penulisan dan penghasilan karya ini semakin pesat dan meluas dizaman pemerintahan Kesultanan Aceh. Dimana lahir ramai

penulis dan ulama' yang menghasilkan karya mereka. Diantara tokoh-tokoh penulis yang menghasilkan karya adalah Hamzah Fansūriy.<sup>32</sup> Beliau dikenali sebagai seorang pujangga dizamannya, namanya tetap menjadi sebutan apabila berbicara mengenai sejarah kesusasteraan Melayu-Indonesia.

Menurut Wan Mohd.Saghir, beliau menghasilkan sebanyak 13 jodol karya-karya dalam bentuk prosa dan sya'ir.

Antaranya:

- i. Asrār al-'Arifin fi Bayān al-Sulūk wa al-Tauhīd:

Memuatkan pandangan beliau mengenai ilmu *tasawwuf* dan *tawhid*.

- ii. Syarāb al-'Asyikin:

Sebuah lagi karya beliau yang menjelaskan tahapan yang mesti dilalui oleh seorang ahli sufi iaitu syariat, tariqat, hakikat dan makrifat. Disamping memperkatakan mengenai zat dan sifat Allah (SWT) dan diakhiri dengan cara untuk mendekatkan diri dengan Allah (SWT).

iii. Al-Muntahī

iv. Zinat al-Muwahiddīn

Ini adalah yang berbentuk prosa, manakala yang berbentuk puisi pula ialah: *Syair Si-Burung Pingai*, *Syair Si-Burung Pungguk*, *Syair Sidang Fikir*, *Syair Dagang* dan *Syair Perahu*.

Karya-karya beliau banyak memperkatakan mengenai fahaman *Wujudīyyah*. Manakala puisinya pula mengenai ajaran sufi.<sup>33</sup> Malah beliau disifatkan sebagai orang yang pertama menulis mengenai tasawwuf dalam sya'ir-sya'ir Melayu.<sup>34</sup>

Seorang lagi pengarang yang banyak menghasilkan karya ialah Syeikh Syam al-Dīn al-Sumateranīy (m. 1039H/1630M). Beliau adalah salah seorang murid kepada Syeikh Hamzah Fansurīy. Beliau juga merupakan orang yang disegani dan dihormati kerana kedudukannya sebagai Mufti dan memakai gelaran *Syeikul Islam* yang sekaligus merupakan penasihat kanan kepada Sultan Iskandar Muda Mahkota Alam (1604-1636). Beliau telah menghasilkan banyak karya. Menurut Hooker, banyak karyanya hilang.<sup>35</sup> Kajian yang dilakukan oleh Wan Mohd. Shaghir mendapati



karyanya sebanyak 24 buah termasuk *Tawkid al-'Uqūd* yang baharu ditemuinya.<sup>36</sup>

Antara karya beliau ialah:

1. *Jawāhīr al-Haqāiq.*
2. *Tanbih al-Tullāb fi Ma'rifah Mālik al-Wahhāb.*
3. *Risalah al-Bayyīn Mulahazah al-Muwaḥiddin 'ala al-Mubtadi fi Zikr Allah.*
4. *Kitab al-Ḥarakah.*
5. *Anwār al-Dāqā'iq fi Kaf al-Ḥaqā'iq.*
6. *Mir'at al-Imān.*
7. *Mir'at al-Mu'minīn.* (1601M)
8. *Syarh Mir'at al-Qulūb.*
9. *Mir'at al-Muḥaqiqin.*

Seorang lagi penulis yang produktif ialah Syeikh Nūr al-Din al-Raniry<sup>37</sup> Kedatangan beliau untuk pertama kalinya ke Aceh tidak mendatangkan hasil yang positif, lalu beliau berangkat ke Tanah Melayu. Kegagalan ini adalah berpunca dari penentangan beliau terhadap ajaran *Wujudiyyah* yang pada masa itu sedang kuat bertapak di Aceh. Keadaan tersebut tidak memungkinkan beliau tinggal lebih lama di Aceh. Apalagi

Syeikh Sham al-Dīn al-Sumateraniy, yang merupakan pendokong kuat ajaran tersebut, merupakan penasihat kanan kepada Sultan Iskandar Muda masih hidup. Menentang Sham al-Din bererti menentang Sultan Iskandar Muda.

Semasa berada di Semenanjung, Syeikh Nūr al-Din telah mengarang buku-bukunya:

1. *Al-Ṣirāt al-Mustaqīm* (Jalan yang lurus).

Sebuah karya fiqh yang memuatkan perbincangan mengenai solat, puasa, zakat, haji dan lain-lain. Ditulis pada 1044H/1634M dan selesai pada 1054H/1644M. Dicitak ditepi *Sabil al-Muhtadin* karangan Syeikh Muhammad Arsyad al-Banjari.

Kitab *al-Ṣirāt al-Mustaqīm*, merupakan salah satu karyanya yang terpenting. Ia merupakan kitab perundangan Islam (fiqh) yang pertama di tulis dalam Bahasa Melayu.<sup>38</sup>

Karya ini telah ditransliterasi dan diulas oleh Norhayati binti Yusof bagi tugas ilmiah tahun akhir di Fakulti Usuluddin, Universiti Malaya 1994/1995.

2. *Durar al-Farā'id bi Syarḥ al-Aqā'id* (Permata yang bernilai dalam menjelaskan mengenai aqidah)(1045/1635M).

Kitab mengenai aqidah yang merupakan saduran dari kitab *Syarḥ al-'Aqā'id al-Nasafiyyah* oleh Taftazānī yang disadur dari kitab *Mukhtaṣar 'Aqā'id* oleh al-Nasafiy. Masih dalam bentuk manuskrip.

3. *Hidāyah al-Ḥabīb fi al-Targhib wa al-Tarhib*. (Petunjuk kekasih dalam mendorong kepada pekerjaan yang baik dan menakutkan dari melakukan amalan yang buruk) (1045).

Mengandung 831 ḥadīth. Dicitak di Mekah pada 1311H dengan judul: *Fawā'id al-Bahiyyah fī al-Aḥādīth al-Nabawīyyah*. Dicitak bersama kitab *Jam al-Fawā'id* karangan Syekh Dawūd bin Abdullah al-Fatānī.

Setelah Sultan Iskandar Muda mangkat dan Syekh Shams al-Din al-Sumateraniy meninggal dunia, Syekh Nūr al-Din datang untuk kali keduanya ke Aceh, iaitu pada hari Ahad 6hb Muḥarram 1047H (1637M), setahun setelah kemangkatan Sultan Iskandar Muda. Tarikh diatas disebut sendiri oleh beliau dalam bukunya *Bad'u Khalq al-Samāwāt wa al-Ard*.<sup>39</sup>

Beliau telah diterima baik oleh Sultan Iskandar Thani (memerintah 1636-1641), Sultan Aceh yang baharu yang ditabalkan mengganti Sultan Iskandar Muda. Baginda adalah menantu kepada Sultan Iskandar Muda dan berasal dari Pahang. Syeikh Nūr al-Din kemudiannya menjadi ulama dan pujangga istana.<sup>40</sup>

Sepanjang 17 tahun beliau menetap di Aceh, banyaklah risalah-risalah dan buku-buku yang ditulis bagi menolak fahaman *Wujūdiyyah* yang sekian lama bertapak di sana. Beliau telah mengecam hebat Hamzah Fansuri dan muridnya Shams al-Din al-Sumateraniy didalam tulisannya. Menurutya fahaman *Wujūdiyyah* itu adalah berdasarkan fahaman panteisme Ibn Al-Arabiy. Kecaman inilah yang telah menyebabkan berlakunya peristiwa pembakaran karya-karya Hamzah Fanṣūrī dan Shams al-Dīn al-Sumateraniy di hadapan Masjid Bayt al- Raḥmān atas perintah Sultan Iskandar Thani.<sup>41</sup>

Diantara karya-karya beliau selain dari yang telah disebut diatas ialah:

4. *Tibyan fi Ma'rifah al-Adyan* (1064H/1654M).

Kitab ini membicarakan mengenai 'aqidah bercampur dengan tasawwuf mengikut pendekatan falsafah. Dalam pengantarnya pengarang cuba menolak fahaman *Wujūdiyyah* yang dibawa oleh Sham al-Din al-Sumateraniy dan murid-muridnya. Pengarang telah membicarakan mengenai agama sejak dari zaman Nabi Adam sehingga Nabi Isa pada bab pertama dan dalam bab kedua membahaskan mengenai perselisihan dikalangan umat Muhammad disamping mendedahkan kepalsuan aliran *wujūdiyyah* dipenghujung bab kedua ini.

Karya ini dihasilkan atas perintah Sultanah Safiatuddin, pemerintah Aceh, waktu itu.

5. *Hujjah al-Siddiq li Da'fi al-Zindiq*. (1186H/1772M)

Karya ini mengulas pendapat golongan *Mutakallimin*, sufi dan *Wujūdiyyah* mengenai ajaran wahdah al-wujūd. Dimana mereka mengatakan Allah dan alam adalah satu.

6. *Hill al-Zill.*

Naskah setebal 47 halaman ini membahaskan mengenai pengertian perkataan *al-zill* menurut pengertian terminologinya dan pandangan golongan sufi. Dimana disegi bahasanya ia bermaksud bayang sedang menurut pandangan golongan sufi ia bermaksud semua makhluk selain Allah.

7. *Ma' al-Hayāt li Ahl al-Mamāt.*

Kitab yang membicarakan mengenai 'aqidah yang bercampur dengan *tasawwuf*. Ditulis pada zaman pemerintahan Sultanah Tāj al-Alam Safiyah al-Din atas permintaan baginda bagi menolak fahaman *Wujūdiyyah* yang tersebar di Nusantara ketika itu.

Justeru itu kandungannya membincangkan mengenai fahaman *Wujūdiyyah* yang mengatakan alam, manusia dan Allah bersatu dan menolak fahaman tersebut.

8. *Akḥbār al-Akḥirat fī Ahwāl al-Qiyāmah.*

Karya yang mengandung tujuh bab ini membicarakan mengenai Nur Muhammad, kejadian Nabi Adam dan perkara-perkara yang berkaitan dengan kiamat dan hari akhirat.

9. *Jawāhir al-'Ulūm fī Kasf al-Ma'lūm.* (Intisari ilmu dalam menyingkap sasarannya).

Kitab ini memuatkan perbicaraan mengenai *tasawwuf* dan falsafah. Ianya merupakan intisari pemikiran *tasawwuf* Syeikh Nur al-Din terutama yang berhubung dengan persoalan hakikat Allah dan alam. Mengandungi lima bab tidak termasuk pendahuluan dan penutup. Dinyatakan dipenghujung kitab yang ia selesai disalin pada hari Isnin, 28 Dhul Hijjah 1076H. Dijelaskan juga yang Syeikh Nūr al-Din kembali ke negerinya Ranir pada 1054H. Dipercayai penutup kitab terse but ditulis oleh murid beliau.

Pemikiran beliau dalam kitab ini telah dikaji oleh Ahmad Daudy, kajian terebut telah diterbitkan dengan judul *Allah dan Manusia dalam Konsepsi Syeikh Nuruddin ar-Raniry* dan diterbitkan oleh Penerbitan Rajawali, Jakarta pada 1983M.

10. *Fath al-Mubīn 'ala al-Mulḥidin*. (Kemenangan yang nyata keatas golongan Ateis).

Kitab aqidah yang ditulis sewaktu beliau kembali ke Ranir, India pada 1068H/1657M. Memuatkan serangan beliau terhadap aliran *wujūdiyyah* dan mendedahkan pembunuhan beramai-ramai terhadap golongan *wujūdiyyah* dan pembakaran karya Hamzah al-Fanṣūrī dan Sham al-Dīn al-Sumateraniy di hadapan Masjid Bayt al-Rahman, Aceh.

11. *Asrār al-Insān fī Ma'rifah al-Rūh wa al-Rahmān*. (Rahsia manusia dalam mengetahui roh dan Tuhan). (1641).

Sebuah karya mengenai *tasawwuf* yang merupakan terjemahan dari karya yang berbahasa Arab. Kandungannya mengenai roh, sifat dan hakikatnya serta hubungan manusia dengan Tuhan. Tujumah dan Ahmad Daudy pernah mengkaji karya ini.

12. *Bad'u Khalq al-Samāwāt wa al-Ard*. (Permulaan kejadian langit dan bumi):

Sebuah karya sejarah yang merupakan petikan dari karyanya yang lain iaitu *Bustān al-Salāṭīn*. Menerangkan mengenai penciptaan langit dan bumi. Pernah dicetak pada 1311H di Mekah, di bahagian tepi kitab *Tāj al-Mulūk* karya Haji Ismail Aceh.



13. *Bustān al-Salāṭīn fi Dhikr al-Awwalīn wa al-Akhirīn* (Taman para Sultan dalam menyebut mengenai orang yang terdahulu dan yang kemudian). (1047H/1637M).

Karya yang berbentuk sejarah, mengandungi tujuh bab utama. Ianya telah dijadikan bahan kajian oleh Rosela Lajid, untuk tugas ilmiah tahun akhir di Fakulti Usuluddin, Universiti Malaya, 1994.

14. *Lata'if al-Asrār* (Kehalusan rahsia):

Sebuah karya mengenai *tasawwuf*.

15. *Syifa' al-Qulūb* (Penawar hati).

Karya setebal 11 halaman mengenai *tasawwuf*, tarikh dihasilkan tidak dinyatakan. Membahaskan mengenai dua kalimah syahadah.

16. *Rahīq al-Muḥammadiyah fi Thariq al-Sūfiyyah*.

Sebuah lagi karya *tasawwuf* yang dihasilkan oleh Syeikh Nūr al-Dīn, ditulis disekitar tahun 1069H. Ia merupakan karya beliau yang terakhir dimana semasa beliau menghembuskan nafasnya yang terakhir, karya ini

belum disiapkan lagi dan diselesaikan oleh muridnya Ṣalāḥ al-Dīn. Karya ini masih belum dapat dikesan sampai sekarang.

17. *Al-Lam'ān fi Takfīr Man Qāla bi Khalq al-Qur'ān.*

Sebuah risalah setebal 34 halaman mengenai aqidah yang ditulis dalam bahasa Arab dan disertakan dengan terjemahan dalam bahasa Melayu. Ianya ditulis sebagai menjawab soalan yang dikemukakan oleh Sultan Abu al-Mafakhir Abd al-Qadir al- 'Alī, (m. 1069H/1640H), Sultan Banten.

Karya ini merupakan penjelasan berdasarkan pendapat *Ahl al-Sunnah wa al-Jamaah* yang berpendirian al-Qur'ān adalah qadim bukannya makhluk. Karya ini menjelaskan dakwaan setengah pendapat yang mengatakan al-Qur'ān adalah makhluk dan bukan qadim.

18. *Shawarim al-Siddiq li Qat'i al-Zindiq.*

19. *Fath al-Wadūd fi Bayān Waḥdah al-Wujūd.*

20. *'Ain al-Wujūd fi Bayān Waḥdah al-Wujūd.*

21. 'Ain al-Jawwād fi Bayān Waḥdah al-Wujūd.
22. 'Ain al-'Alam Qabl 'An Yakhluq.
23. Awḍaḥ al-Sabīl wa al-Dalīl Laisa li Ibtāl al-Mulḥidin.
24. Awḍaḥ al-Sabīl Laisa li Kalām al-Mulḥiddin.
25. Syazr al-Mazid.
26. Kaifiyyah al-Ş olat.
27. Tanbih al-'Awām fi Taḥqīq al-Kalam wa al-Nawāfil.
28. Hidayah al-Imān fi Faḍl al-Mannān.
29. 'Alaqah Allah bi al-'Alam.
30. 'Aqā'id al-Sūfiyyah al-Muwaḥiddin.
31. Nubzah fi al-Da'wah al-Zhil Ma'a Sahibih.

32. *Qishah Iskandar Zul al-Qarnayn*.

33. *Muhimmah al-l'tiqād*.

34. Satu karya tanpa jodol.

Syeikh Abdul Rauf al-Fanṣūrī<sup>42</sup> adalah seorang lagi ulama yang banyak menghasilkan karya. Menurut T. Iskandar, beliau adalah pengarang Aceh yang terakhir yang bersifat ilmu pengetahuan, walaupun terdapat pengarang-pengarang lain tetapi mereka tidaklah penting.<sup>43</sup> Beliau dikenali dengan beberapa nama dan gelaran seperti Syeikh Abdurrauf, Syeikh Kuala, Abdurrauf van Singkel, Tengku Syeikh Kuala dan lain- lain. Beliau adalah murid dan sahabat kepada Syeikh Nur al- Dīn al-Raniriy.<sup>44</sup>

Syeikh Abd al-Rauf adalah orang yang pertama menyusun tafsir al-Qur'an dalam Bahasa Melayu. Kitabnya *Turjumān al-Mustafid* adalah terjemahan dan ulasan *Tafsir al-Bayḍawiy*. Menurut Wan Mohd. Shaghir, Beliau tidak sempat menyempurnakan karya tersebut, sebaliknya diselesaikan oleh seorang murid beliau, Baba Daud al-Jawi bin Agha Mustafa al-Rumi.<sup>45</sup> Kitab ini telah ditaṣḥīḥkan oleh Syeikh Aḥmad bin Muhammad Zain al-Faṭṭānīy dan diterbitkan di Istanbul pada tahun 1884.<sup>46</sup>

Syeikh Abd al-Rauf kerap kali menyebut dalam karya-karya beliau penulisannya adalah kerana titah Sultanah Tajul Alam Safiatuddin Shah, Permaisuri dan pengganti kepada Sultan Iskandar Thani yang memerintah Aceh antara 1641-1675M.

Karya-karya beliau selain dari *Turjuman al-Mustafid* ialah:

2. *Syarh Lathif 'ala 'Arba'in al-Imām al-Nawawīy.*
3. *Sullam al-Mustafidin.*
4. *Risālah Mukhtaṣarah fi Bayan Syurūṭ al-Syaikh wa al-Murīd.*
5. *Fatihah Syeikh Abd al-Raūf.*
6. *Daqā'iq al-Ḥurūf.*
7. *Sakrat al-Maut.*
8. *Risalah Simpan.*
9. *Munyah al-l'tiqad.*
10. *Bayan al-Itlaq.*
11. *Risalah A'yān Thabitah.*
12. *Risalah Jalam Ma'rifat Allah.*
13. *Kifāyah al-Muḥtajjīn Ila Masyrab al-Muwaḥiddīn al-Qa'ilīn bi Waḥdah al-Wujūd.*
14. *'Umdah al-Muḥtajjīn Ila Sulūk Maslak al-Mufarridin.*
15. *Waṣiyyah.*

16. *Mir'at al-Ṭullāb fi Tashīl Ma'rifah Aḥkām al-Syar'iyah ila Mulk al-Wahhāb.*
17. *Mawā'idz al-Badī'ah.*

Mengandung 50 pengajaran yang dipetik dari al-Qur'an, Ḥadīth dan kata-kata para ulama.

18. *Idāḥ al-Bayān fi Taḥqīq Masā'il al-Adyān.*
19. *Majmū' al-Masā'il.*
20. *Ḥujjah al-Bālighah 'Ala Jum'at al-Muqasamah.*
21. *Ta'yīd al-Bayān Ḥasyiah Idāḥ al-Bayān.*
22. *Syams al-Ma'rifah.*
23. *Pindahan dari Otak Ilmu Taṣawuf.*
24. *Tanbih al-Āmil fi Taḥqīq Kalam al-Nawāfil.*
25. *Umdah al-Ansāb.*<sup>47</sup>
26. *Aghmadh al-Sāil.*
27. *Kanz al-Insāniyy.*
28. *Durrat al-Bāyḍa' Tanbihan li al-Nisā'.*<sup>48</sup>

Karya beliau *Mir'at al-Ṭullāb* amat terkenal di Nusantara dalam pengajian fiqh mengikut mazhab al-Syāfi'īy.<sup>49</sup> Ia ditulis atas permintaan Sultanah Taj al-Alam Safiyat al-Din Riayat Syah binti Sultan Iskandar

Muda. Ia merupakan sebuah kitab perundangan Islam yang lengkap yang ditulis dalam bahasa Melayu, yang dijadikan rujukan oleh para hakim di Aceh zaman itu. Ia lebih lengkap dari karya Syekh Nur al-Din al-Raniry, yang ditulis sebelumnya, yang terbatas dalam perkara ibadat sahaja. Ia selesai ditulis pada 1083H/1672M.<sup>50</sup>

Karya-karya tersebut ada yang telah diterbitkan dalam bentuk litografi. Ada juga yang berbentuk naskhah atau manuskrip. Ianya tersimpan di perpustakaan-perpustakaan diberbagai negara disegenap pelusuk dunia, baik di Timur lebih-lebih lagi di Barat, para penyelidik dan sarjana mereka sejak sekian lama telah menjalankan penyelidikan dan usaha untuk mengumpulkan karya-karya yang diha silkan oleh para ulama dan penulis-penulis Nusantara.

Karya beliau masih dalam bentuk manuskrip dan belum pernah diterbitkan. Ada juga yang tidak diketahui jodolnya. Manuskrip tulisan ulama-ulama tersebut masih tersimpan di perpustakaan di banyak negara di dunia samada perpustakaan rasmi ataupun milik individu.

Kalangan penyelidik menyebut, Aceh merupakan khazanah terbesar yang menyimpan karya-karya ulama terkenal Nusantara. Terdapat banyak perpustakaan yang menyimpan naskhah- naskhah karya ulama-

ulama ulung itu. Muzium Negeri Aceh sahaja menyimpan sejumlah besar manuskrip Melayu Islam. Sejumlah 252 naskhah telah dimasukkan ke dalam katalog dan masih banyak yang belum selesai dikatalogkan lagi.<sup>51</sup>

Begitu juga Perpustakaan Tanoh Abee, katalog yang diterbitkan menyenaraikan sejumlah 605 jodol dalam 205 naskhah. Lebih separuh naskhah yang disimpan di perpustakaan ini belum dikatalogkan lagi.<sup>52</sup> Tidak termasuk lagi perpustakaan lain di Aceh khasnya dan di Indonesia umumnya. Disamping yang disimpan di Perpustakaan Islam, Pusat Islam, K.Lumpur.

Selain daripada karya-karya yang tersebut diatas, banyak lagi karya-karya yang dihasilkan oleh ulama rantau ini yang merupakan khazanah ilmu yang ditulis dalam tulisan Jawi.

Tengku Baba Daud, murid kepada Syeikh Rauf al-Fanşūry telah menghasilkan karya beliau yang terkenal *Risalah Masā'il al-Mubtadi li Ikhwān al-Mubtadi*. Mengandungi asas- asas aqidah, rukun Islam, rukun iman, taharah, puasa dan sebagainya.



Kerani Muhammad Hasyim bin Alghani telah menulis *Tafsīr Hāsyimī* pada 1098H/1686M. Ahmad bin Amin al-Din, Kedah pula menulis *Kitab al-Tauhid* pada 1032H/1622M.

Bokhari al-Jauhari pula telah menulis *Tāj al-Salāṭīn* pada 1603M. Syeikh Yusuf Taj al-Khalwati (1036H/1629M) juga seorang ulama yang menghasilkan karya, namun kebanyakan tulisan beliau ditulis dalam bahasa Arab kecuali sebuah karya yang dihasilkan semasa beliau dalam buangan di Sri Langka yang naskahnya ada dalam simpanan Pusat Manuskrip Melayu, Perpustakaan Negara. Dikatakan beliau telah menghasilkan sebanyak 22 jodol karya.<sup>53</sup>

Syeikh Abd al-Muḥyi Karang Pamijahan, seorang ulama berasal dari Jawa Barat juga ada menghasilkan karya yang kesemuanya dalam bentuk manuskrip.

Ki Agus Muhammad Mizan telah menghasilkan *Kitab Seribu Masalah*<sup>54</sup> Buku ini telah mendapat perhatian yang istimewa dari kalangan pengkaji walaupun terdapat kesilapan fakta sejarah dan tafsiran al-Qur'ān yang tidak tepat. Buku ini telah diedit dan diterjemahkan kedalam bahasa Belanda dan diterbitkan oleh G.P.Pijper di Leiden pada 1924M.<sup>55</sup>

Syeikh Abd al-Mālik bin Abd Allāh bin Abd al-Qahhār bin Syed Muḥammad yang dikenali dengan "Tok Ku Pulau Manis", Trengganu (1089H/1676M - 1149H/1736M) telah menulis *Kitab Syarḥ Hikam*, *Kitab al-Kifāyah*, *Risalah Naql* dan *Risalah Kayfiyat al-Niyyah*.<sup>56</sup> Namun begitu, Terdapat perselisihan pandangan dikalangan penyelidik dalam memastikan Kitab Syarḥ Hikam itu sebagai karya beliau. Syafie Abu Bakar, Ismail Che Daud dan Haji Abd Aziz Ismail memasukkan karya tersebut adalah tulisan Syeikh Abd al-Malik, sedang Wan Mohd. Shaghir bertolak dari tulisan Abdul Razak Mahmud setelah meneliti naskhah yang diterbitkan telah mempertikaikan kesahihan pendapat yang mengatakan *Kitab Hikam Melayu* sebagai sebuah karya Syeikh Abd al-Malik berdasarkan kepada kenyataan yang dibuat oleh Syeikh Ahmad bin Muhammad Zain al-Faṭānīy yang merupakan pentashih karya tersebut sebelum dicetak.

Syeikh Abd al-Mubin bin Jaylan al-Fataniy ada menulis mengenai tawhid dan hubungannya dengan tasawwuf falsafi. Jodolnya tidak jelas tetapi selesai disalin oleh anak beliau Syeikh Abd al-Raḥman Pauh Bok pada 1121H. Sedang Syeikh Abd al-Rahman Abd al-Mubīn Pauh Bok sendiri telah menghasilkan *Mir'at al-Ḥaq*. Syeikh Abdullah bin Abd al-Mubin pula menghasilkan *Tanbīh al-Ghāfilīn*, karya mengenai ḥadīth *targhīb wa tarhīb* ini dihasilkan pada 1184H/1757M.

Dua orang ulama Aceh yang terdiri dari ayah dan anak iaitu Faqih Jalal al-Din bin Kamal al-Din al-Asyi dan anaknya Syeikh Muhammad Zain bin Faqih Jalal al-Din juga telah menghasilkan karya yang membarisi khazanah karya Nusantara. Syeikh Faqih Jalal al-Din menghasilkan *Hidayat al-Awām* pada 1140H/1727M, *Manẓar al-Ajla' ila Martabat al-A'la* pada 1152H/1739M. Diikuti dengan *Safīnat al-Ḥukkām* yang mula ditulis pada 1153H/1740M. Manakala *Ḥujjat Balīghah 'ala Jama'at Mukhasamah* pada 1158H/1745M. Kesemua karya beliau adalah ditulis atas permintaan Sultan Alaudin Johan Syah (1735-1760M).<sup>57</sup>

Syeikh Muhammad Zain al-Asyi pula menghasilkan *'Ilm al-Tawhīd* pada 1114H/1702M, *Bidāyat al-Hidāyat* pada 1170H/1757M. Karya ini merupakan karya *tawhid* yang tertua yang masih berada di pasaran.<sup>58</sup> Karya beliau yang lain adalah *Kasf al-Kirām* yang dihasilkan pada 1171H/1757M, *Talkhīs al-Falāh fi Bayān al-Aḥkām al-Ṭalāq*, *Risalah Dua Kalimat Syahadat*, *Farā'id al-Qur'ān*, *Masalah al-Fara'id* dan *Bahas Doa Hizb al-Baḥr*.<sup>59</sup>

Syeikh Aḥmad bin Muhammad bin Husein al-Edrus telah menulis *Tanbīh al-Mu'mīn al-Ghāfil Bibayān Ba'd Mā Lahu Min al-Masā'il*.

Mengenai fardhu 'ain dan dihasilkan pada 1854M di Melaka. Sementara Syeikh Syihāb al-Dīn bin Abdullah al-Jawiy pula menghasilkan *Syarh 'Aqīdah al-Imān* pada 1162H/1848M

Syeikh Ibnu Mu'ti bin Syeikh Muhammad Ṣalleh al-Jawiy telah menghasilkan sebuah karya dalam ilmu tajwid bernama *Mir'at al-Qur'ān fi Taḥsīl Ma'rifat Ahkām al-Tajwīd li Mālik al-Waḥhāb* pada 1193H/1779M. Dipercayai karya ini merupakan karya tajwid yang pertama dalam bahasa Melayu.

Penulisan Kitab Jawi mengulangi zaman gemilangnya pada zaman Patani - Kelantan. Dimana lahirnya ramai pengarang- pengarang yang menghasilkan karya-karya. Dengan tidak menafikan kemunculan dan sumbangan pengarang-pengarang di luar lingkungan Patani - Kelantan seperti Aceh, Banjarmasin, Sambawa, Pontianak, Palembang, Kedah dan lain-lain.

Syeikh Dāwūd bin Abdallah al-Faṭānīy adalah ulama yang membuka tirai kelahiran ulama dan pengarang Patani - Kelantan. Beliau merupakan tokoh ulama dan pengarang ulung Asia Tenggara yang banyak menghasilkan karya. Tokoh inilah yang menjadi tajuk kajian ini.

Setelah itu, muncullah pengarang-pengarang lain yang menyambung usaha menyebarkan ilmu Islam di rantau ini. Syeikh Muḥammad bin Ṭāḥir al-Faṭānīy yang terkenal dengan karyanya *Tadhkirah al-Mawḍū'at* yang membicarakan ḥadīth- ḥadīth maḍḍū' (palsu), merupakan karya pertama dalam bidang ini yang ditulis oleh ulama Nusantara. Syeikh Muḥammad bin Ismail Daud al-Faṭānīy seorang lagi tokoh ulama yang telah menghasilkan karya. Diantara karya beliau ialah *Al-Bahjah al-Mardiyyah* (1296H/1879M), *Maṭla' al-Badrāyn wa Majma' al-Baḥrāyn* (1303H/1886M), karya ini adalah karya beliau yang paling masyhur. Karya beliau yang lain adalah *Wishah al-Afrāḥ wa Isybāh al-Falah*, *Al-Baḥr al-Wāfī wa al-Naḥr al-Sāfī* (1331H/1912M). Sehingga ini karya beliau yang telah dapat dikesan adalah sebanyak 11 buah.

Syeikh Abd al-Qādir bin Abd al-Raḥīm al-Faṭānīy, ulama yang berasal dari Patani berhijrah ke Trengganu dan menetap di Bukit Bayas telah menulis *al-Targhib wa al-Tarhib li Bay' wa al-Syirā'* dan selesai pada 1234H/1818M. Saudara kandung beliau, Syeikh Abd Allāh bin Abd al-Raḥīm al-Faṭānīy menghasilkan *Ḥadīth Muhimmah* (1272M) dan sebuah karya lagi yang tidak disebut namanya.

Syeikh Wan Hasan bin Wan Ishaq al-Faṭānī menulis *Hidāyat al-Mukhtār* (1249H/1833M) dan *Ayyuhā al-Walad* (1266H/1850M), saudara beliau Syeikh Wan Ali bin Ishaq al-Faṭānīy menulis *Silsilah Ratib Dan Kayfiyyatnya*.

Seorang ilmuan wanita Patani bernama Wan Maryam telah menghasilkan *Majmu' Wan Maryam al-Faṭānīy* pada 1259H dan sebuah karya lagi mengenai ḥadīth empat puluh. Kedua-duanya merupakan manuskrip milik individu di Patani.<sup>60</sup>

Syeikh Abd al-Qādir bin Abd al-Raḥman al-Faṭānīy pula menghasilkan *Al-Mawāhib al-Makiyyah* (1296H/1879M), *Rawḍ al-Zawāhir*, *Al-Durr al-Munazzam* (1312H/1894M), *Fatwa Jawab Soal Zakat*, *Fatwa Zikir Roh*. Karya beliau yang sudah dikanal pasti adalah sebanyak 12 jodol.

Syeikh Ahmad bin Muhammad Zayn al-Fataniy (m.1325H) adalah seorang lagi ulama dan pengarang yang produktif dan banyak meninggalkan karya. Beliau menulis dalam bahasa Arab dan Melayu. Antaranya: *Nazam Nur al-Anam* (1287H/1870M), *Tarikh Turki Uthmaniyyah* (1303H/1886M), *Luqṭah al-ʿAjlan*, (1301H), *Bisyārāh al-*

'*Amilīn* (1304H), *Badr al-Tammam* (1307H), *Hadīqah al-Azhar* (1307H), *Tuhfah al-Ummah* (1310H), *Farīdah al-Farāid fi Ilm al-Aqā'id* (1313H/1895M), *Al-Fatwa al-Fathaniyyah*, *Mir'at al-'Ajā'ib fi Jawab Su'āl al-Majāzib* (1324H/1906M) dan lain-lain. Keseluruhan karya beliau sebanyak 183 jodol.<sup>61</sup>

Syeikh Zayn al-Abidin bin Muhammad al-Fatānīy (Tuan Minal) termasuk juga dalam barisan ulama-ulama yang menghasilkan banyak karya. Beliau telah menulis *Kasf al-Ghaybiyyah* pada 1301H/1883M, *Aqidah al-Nājīn fi Ilm Usūl al-Dīn* (1308H/1890M), *Kasf al-Lithām* (1307H/1889M), *Miftāh al-Murīd fi Ilm al-Taūhīd*, *Irsyād al-'Ibād*, *Tabassam al-Ṣābirīn*, *Risalah Sembahyang Jumaat*, *Tahqīq al-Kalam* dan *Fidyah Sembahyang dan Puasa*.

Syeikh Muhammad Nor bin Muhammad Ismail al-Fatānīy mengarang *Kifāyah al-Muhtadi Syarh Sulam al-Muhtadi*. Syeikh Abdullah bin Haji Ibrahim al-Fataniy menulis *Umdah al-Ṭālib al-Mujtahid fi Syarh Farīdah al-Farā'id*. Syeikh Muhammad bin Abd al-Qadir bin Muhammad al-Fatānīy menulis *Khulaṣah al-Jawāhīr fi Taṣfiah al-Khawātir*.

Syeikh Abd al-Qadir Sela Budi telah menghasilkan *Asās al- l'tiqād*, *Taqrīb al-Ikhwān*, *Manhāj Ahl al-Sunnah* dan lain-lain. Syeikh Muhammad Salleh bin Zayn al-Abidin al-Faṭānīy (Tuan Minal) menghasilkan karya dalam bidang tajwid al- Qur'an iaitu *Sirāj al-Qārīy* dan *Tajwīd al-Qur'ān*.

Syeikh 'Umar bin Zayn al-Abidin menghasilkan *al-Miftāḥ al- Murīd fi 'Ilm al-Tāwhīd*, Syeikh Muhammad Hussein bin Abd al- Latiff (Tok Kelaba) menulis *Muqaddimah al-Aṭfāl*, *Risalah Tasawwuf*, *Hidāyat al-Sā'il* dan lain-lain.<sup>62</sup>

Kelantan juga melahirkan ulama dan pengarang yang terkenal, antaranya; Haji Ahmad bin Muhammad Yusuf bin Abd al-Halim, beliau telah menulis *Dār al-Ḥisān* (1282H/1868M), sebuah lagi karya telah dihasilkan pada 1287H/1870M telah membicarakan persoalan fiqh. Kedua-dua karya ini masih berbentuk manuskrip.

Syeikh Wan Ali bin Wan Abd al-Raḥman, Kutun. Seorang lagi ulama pengarang Kelantan. Beliau telah menghasilkan beberapa karya, antaranya; *Jāwḥar al-Māuhūb* (1306H/1888M), *Lum'ah al-Awrād* (1881M), *Zurah al- Murīd fi Aqā'id al Tāuhīd* (1890M), *Majma' al-Qaṣā'id* (1900M).



Syeikh Abd al-Şamad bin Muḥammad Salleh Kelantan (1816-1891M) atau lebih dikenali sebagai Tuan Tabal menulis *Minḥat al-Qarīb* (1300H/1878M), *Jaḥā' al-Qulūb*, (1287H) *Munabbih al-Ghāfilīn* (1285H/1868M) *Bidāyah Ta'lim al-Awām*, *Kifāyah al-Awām* (1295H/1878M), *Bab Harap* dan *Munyah ahl al-Awbah fi Bayān al-Tāwbah*.<sup>63</sup>

Di luar lingkungan Patani-Kelantan lahir ramai sekali ulama-ulama yang menghasilkan karya-karya masing-masing dalam berbagai bidang. Syeikh Muhammad Arsyad al-Banjariy (m.1227H) telah menghasilkan *Tuḥfah al-Rāghibīn fi Bayān Haqīqah Imān al-Mū'minīn wama Yufsiduhu fi Riddati al-Murtaddīn* (1188H), *Luqṭat al-'Ajlān* (1192H/1778M), *Sabīl al-Muhtadīn li Tafaqquh fi Amr al-Dīn* ditulis antara 1779M - 1781M), *Risalah Qāwl al-Mukhtaṣar* (1196H/1781M), *Ilmu Usul al-Din*, *Ilmu Tasawwuf*, *Kitab al-Nikah*, *Kitab al-Faraidh* dan *Hasyiyah Faṭḥ al-Jawwād*. Keseluruhan karya Syeikh Muhammad Arsyad al-Banjariy yang telah diketahui adalah sebanyak 17 judul.<sup>64</sup>

Syeikh Abd al-Şamad al-Falimbaniy pula telah menghasilkan *Zahrat al-Murīd* (1178H/1764M). Dua karya beliau yang sangat terkenal adalah *Hidāyah al-Sālikīn* (1192H/1778M), terjemahan *Bidāyah al-Hidāyah*

karya Imam al-Ghazzālī (m.505H/1111M) dengan tambahan-tambahan dari beliau sendiri. Beliau juga menulis *Siyār al-Sālikīn* (1194H - 1203H) yang merupakan saringan dari *Iḥyā' 'Ulūm al-Dīn* karya besar dari al-Ghazzālī. Karya ini merupakan karya beliau yang terbesar. Beliau juga menterjemahkan kitab *Mi'rāj* pada 1201H/1786M. Sehingga ini karya beliau yang telah ditemui adalah sebanyak 12 judul.<sup>65</sup>

Syeikh Muḥammad Nafis bin Idris al-Banjariy telah menulis *al-Durr al-Nafīs* (1200H/1875M), *Majmu' al-Asrār li Ahli Allāh al-Aṭyār* atau *Majmu' al-Sarā'ir*, *Penjelasan Huruf-huruf Abjad dalam al-Qur'ān*, *Ilmu Haqiqat Yang Sebenar-benar, Masalah Orang Yang Menjadi Imam*.

Syed Muhammad bin Zainal Abidin al-'Idrus yang dikenali dengan Tok Ku Tuan Besar (1795M-1878M), Trengganu telah menghasilkan *Sullām al-Tawfiq*, *Mukhtaṣar Fiqh*, *Jawāhir al-Saniyyah*, *Targhib al-Sibyān fi Hifẓ 'Aqā'id al-Imān*, *Uqūd al-Durratyn fi Tarjamah Kalimatay al-Shahādātayn*, *Al-Durrat al-Fakhirah*.<sup>66</sup>

Syeikh Muhammad bin Khatib Langien (Aceh) menulis *Dawā' al-Qulūb* (1237H/1821M), *Asrār al-Dīn li Ahl al-Yaqīn*, *Mi'rāj al-Sālikīn* dan *Ku'ūs al-Muḥaqqiqīn*. Syeikh Muḥammad bin Abd Allāh al-Ba'id telah

menulis *Hukm al-Jarḥ* (1236H/1820M), Syeikh Abbas Kutakarang pula menulis 5 buku antaranya *Kitab al-Qunu'* (1259H/1843M), *Sirāj al-Dhalām* (1266H/1849M).

Syeikh Muhammad Ali bin Abd al-Rasid al-Sumbawi menulis *al-Yawaqit wa al-Jawāhīr* (1243H), ia merupakan karya terjemahan dari tulisan Syeikh Abd al-Wahhāb al-Sya'rānīy mengenai ḥadīth yang berkaitan dengan siksaan orang yang berdosa besar dan mengenai Syorga dan Neraka.<sup>67</sup>

Syeikh Jamal al-Dīn bin Abd Allāh menulis *A'lām al-Muttaqīn* (1262H), Syeikh Muhammad Salleh bin Abd al-Murīd al-Rawa menulis *Fath al-Mubīn* (1272H/1855M), Syeikh Abd al-Qādir bin Shabir Mendiling menulis *Fath al-Raḥmān* (1320H/1902M).<sup>68</sup>

Syeikh Ahmad Khatib bin Abd al-Ghaffār al-Sambasi (m.1280H/1863M) menghasilkan *Fath al-'Ārifīn* yang diterbitkan pada 1305H di Mekah, karya beliau yang lain ialah *Fatwa Perihal Jum'at* yang masih berbentuk manuskrip.<sup>69</sup>

Syed 'Uthman bin Abdullah bin Yahya Betawi (Mufti Betawi) adalah seorang ulama penulis yang produktif dan telah banyak menghasilkan karya, menurut Mohd. Shaghir sebanyak 109 buah. Beliau menulis dalam bahasa Arab, Melayu, Betawi dan Jawa, antara karya beliau adalah *Kitab Sifat Dua Puluh* (1304H/1886M) dan banyak lagi karya lain.<sup>70</sup>

Syeikh Mukhtar Atharid Bogor, sekurang-kurang telah menulis dua buah buku dalam bahasa Melayu.<sup>71</sup> Syeikh Muhammad Azhari bin Abdullah al-Palembani menulis *'Aqā'id al-Īmān* (1309h), *Bidāyah al-Rahman* (1324H/1906M).<sup>72</sup>

Seorang lagi ulama' Sumbawa yang menghasilkan karya ialah Syeikh Muhammad Zainuddin bin Muhammad Badawi al-Sumbawi yang mengarang *Sirāj al-Hudā* dan *Minhāj al-Salām*.<sup>73</sup>

Syeikh 'Uthmān bin Shihāb al-Dīn al-Funtiyānī telah menterjemah kitab *Tāj al-'Arūs al-Hāwi li Tahzīb al-Nufūs li al-Iskandarī* yang merupakan karangan Ibn 'Ata' Allāh pada 1304H/1886M, beliau juga menghasilkan beberapa buah karya, antaranya: *Irsyād al-'Ibād* (1324H), *Nur al-Anwār* (1324H), *Risalah Tafsīr Surah Yāsīn* (1312H) dan *Fath Makkah al-Musyarafah* (1310H). Seorang lagi ulama berasal dari Pontianak yang juga meninggalkan karya ialah Syeikh Husein bin

Sulayman, beliau telah mengarang *Bāb al-Jum'ah* (1316H), *Tuhfat al-Rāghibīn* (1319H) dan *Nuzhat al-Tarf* (1321H).

Ulama Kedah yang berasal dari Banjar, Syeikh Muhammad Tayyib bin Syeikh Mas'ud al-Banjari telah menghasilkan *Miftāh al-Jannah* (dicetak tahun 1321H) dan *Bidāyat al-Ghilmān fi Bayān Arkān al-Imān* (disiapkan 1297H).

Dari Riau - Lingga, tokoh ulama yang menghasilkan karya ialah Syeikh Ahmad bin Mohd. Yunus Lingga, antara tulisan beliau ialah: *Daqā'iq al-Akhhbār fi Zikr al-Jannat wa al-Nār*, (1312H), *Nasiḥat Ahl al-Wafā 'ala Wasiyyat al-Mustafā* (1312H), *Al-Thimār al-Ladhidhah* dan *Hadiqat al-Rayhān fi Qiṣṣat Saydina Sulāymān* (1313H).

Syeikh Ismail bin Abd al-Muṭṭalib al-Āsyī seorang ulama Aceh telah menghasilkan beberapa karya, antaranya: *Muqqadimat al-Mubtadin* yang dicetak pada 1307H, *Fath al-Mannān fi al-Ḥadīth* (ditulis 1311H).

Para ulama Nusantara di abad ke-17 begitu giat menghasilkan karya dalam berbagai bidang ilmu Islam terutama dalam bidang *taṣawwuf*, ilmu perundangan Islam (fekah) dan ilmu falsafah tawhid atau ilmu Usuluddin.. Malah abad ini dikira sebagai kemuncak penulisan ilmu

*tasawwuf* di rantau ini.<sup>74</sup> Sedang penulisan *fiqh* dan *Usuluddin* pula berada di kemuncaknya pada abad ke 19 dengan tampilnya ulama-ulama besar dari Patani, antaranya Syeikh Dāwūd al-Faṭānīy, Syeikh Ahmad bin Muhammad Zain al-Faṭānīy dan Syeikh Muhammad bin Ismail bin Daud al-Faṭānīy.<sup>75</sup>

Penulisan kitab Jawi khususnya di Semenanjung Tanah Melayu semakin pesat di permulaan abad ke dua puluh. Dalam kajian ini penulis hanya menyebut perkembangan awalan sahaja.

Dari keterangan diatas, didapati Asia Tenggara telah melahirkan begitu ramai ulama yang produktif yang telah berjaya meninggalkan khazanah ilmu Islam dalam berbagai bidang yang kemudiannya menjadi pegangan umat Islam dan rujukan mereka. Hasil karya peninggalan mereka akan terus dikaji dan dianalisis oleh para sarjana dan ilmuan sepanjang masa.

## KITAB-KITAB JAWI DALAM BIDANG ḤADĪTH:

Pengajian ḥadīth adalah bidang pengajian yang penting dalam Islam, sesuai dengan kedudukannya sebagai sumber yang kedua penting selepas Al-Qur'ān. Namun begitu, perhatian ulama rantau ini kepadanya tidak sehebat perhatian mereka kepada bidang-bidang lain. Malah ia jauh ketinggalan jika dibandingkan dengan bidang-bidang yang lain, seperti aqidah, syariah dan *tasawwuf*. Keadaan ini terbukti dengan kurangnya karya-karya di bidang ini yang dihasilkan oleh pengarang dan ulama Nusantara, berbanding dengan karya-karya yang dihasilkan dalam bidang-bidang lain seperti yang disebut diatas.

Karya awalan yang ditemui dalam bidang ini ialah *Al- Fawā'id al-Bahiyyah fi Ahādīth al-Nabawiyyah* karangan Syeikh Nūr al-Din al-Raniriy. Karya ini dikenali juga dengan nama lainnya *Hidayah al-Ḥabīb fi al-Targhib wa al- Tarhīb* yang ditulis pada 1045H/1635M. Menurut Wan Muhd. Shaghir, kitab tersebut merupakan kitab ḥadīth yang pertama yang ditulis dalam bahasa Melayu.<sup>76</sup> Ia memuatkan sebanyak 831 ḥadīth dalam 46 bab.

Beliau menggunakan rumuz bagi menunjukkan periwayat ḥadīth hadith yang jumlahnya seramai 22 orang. Antara rumuz yang beliau

gunakan adalah خ untuk Imam al-Bukhārī, م untuk Muslim, ت untuk al-Tirmidhī, ر bagi Aḥmad, د bagi Abū Dāwūd, حب bagi Ibn Hibbān, ق ط bagi Darqūṭnī, جه bagi Ibn Mājah, عى bagi al-Quḍa'īy, كم bagi al-Ḥākim, لى bagi al-Dāylamīy عيم untuk Abī Nuāym, يا Ibn Abī Dunyā, فى untuk al-Bayhaqī, رى bagi al-'Askarī, يع bagi Abī Ya'lā, عد bagi Ibn Adiy, نس bagi al-Nasā'īy, مه bagi Ibn Khuzāymah, ط bagi al-Ṭabarānīy, خط bagi al-Khatib.

Syeikh Abd al-Rauḥ al-Fanṣūrīy juga ada menulis dalam bidang ini. Karya beliau *Syarḥ al-Laṭ īf 'Ala Arba'in Ḥadīthan li al-Imam al-Nawawīy* masih lagi dalam bentuk manuskrip. Karya ini merupakan terjemahan dan huraian kepada **Arba'in** karangan Imam al-Nawawīy. Ia merupakan terjemahan pertama dalam bahasa Melayu.<sup>77</sup> Beliau menggunakan pendekatan sufi dalam ulasan dan huraian beliau terhadap koleksi ḥadīth tersebut.<sup>78</sup> Berbeda dengan ulasan yang diberikan oleh Syeikh Muḥammad Ṣalīh bin Muḥammad Murīd Rāwa dalam **Fath al-Mubīn** sebuah lagi huraian terhadap **Arba'in Nawawī** yang menggunakan pendekatan fiqh.

Satu lagi ḥadīth Arba'in ialah **Hidāyat al-Muhktār** yang diterjemahkan oleh Syeikh Wan Hasan bin Wan Ishak al-Faṭānīy, yang



pernah menetap di Besut Terengganu, karya ini adalah terjemahan dari karya Khatīb al-Munẓirī yang dicetak di bahagian akhir kitab *Tāj al-Mulūk*.

Syeikh Dāwūd bin Abdullah al-Faṭānīy ulama dan pujangga Nusantara telah menghasilkan beberapa karya yang dikategorikan sebagai karya hadith.

1. ***Kasyf al-Ghummah fi Ahwāl al-Mawta fi al- Barzakh wa al-Qiyāmah.***

Karya ini dihasilkan pada 1236H/1822M merupakan terjemahan dari kitab *Syarḥ al-Ṣudūr* karangan al-Suyuṭīy dan *Mukhtaṣar Tazkirah al-Qurtubīy* karangan Abd al-Wahhāb al-Sya'rānīy.

2. **Arba'in Syeikh Dāwūd**

Ia dimuatkan dalam karya beliau *Hidāyat al-Muta'alim*. Ia pernah disalin secara berasingan oleh murid beliau Muhammad Nuruddin bin Haji Abdul Ghafūr al-Faṭānīy pada 1266H<sup>79</sup> Menurut beliau, ḥadīth tersebut adalah dipetik dari ***Kasyf al-Ghummah 'an Jāmi' al-Ummah*** karangan Abd al-Wahhāb al-Sya'rānīy.

### 3. Farā'id Fawā'id al-Fikr fi al-Imām al-Mahdiy

Karta yang masih dalam bentuk manuskrip ini adalah terjemahan dari karya Syekh Mari bin Yusuf yang membicarakan mengenai Imam Mahdi. Karya ini merupakan karya lengkap yang pertama yang memuatkan hadits mengenai Imam Mahdi dalam bahasa Melayu.<sup>80</sup>

### 4. Hikayat Iman.

Karya ini walaupun belum ditemui, dipercayai membicarakan mengenai ilmu *rijāl al-ḥadīth*.<sup>81</sup>

Syeikh Ahmad al-Fatāniy juga ada menulis mengenai ḥadīth, antaranya: *Bisyārat al-'Āmilin wa Nazarāt al-Ghāfilin*, (1304H/1887M) *Ḥadīth Memulakan Makan Dengan Garam Dan Disudahi Dengannya*, *Ḥadīth-ḥadīth Pilihan*, *Daftar Rijāl al-Ḥadīth* dan lain-lain.

Karya-karya lain ialah *Tadhkirah al-Mawḍu'at* oleh Syeikh Muhammad bin Tahir al-Fatāniy, *Minḥat al-Qarīb* oleh Tuan Tabal yang selesai ditulis pada 1882M mengenai *faḍ ā'il al- a'māl*, *Tanbih al-Ghāfilin* oleh Syeikh Abd Allāh bin Abd al-Mubīn Pauh Bok al-Fatāniy yang

dihasilkan pada 1184H/1770M, karya ini adalah terjemahan kepada karya Syeikh Abū Layth al-Samarkandīy.

*Jāuhār al-Māuhūb* (1888M) oleh Syeikh Wan Ali bin Abd al-Rahman Kutan adalah sebuah lagi karya ḥadīth, ia merupakan terjemahan kepada kitab *Ḥadīth al-Nabawī* karangan Imām Jalāl al-Dīn al-Suyūṭī.<sup>82</sup>

Menurut Muhd. Shaghir, seorang tokoh ilmuan wanita yang berasal dari Patani, bernama Wan Maryam telah menulis mengenai ḥadīth empat puluh, namun karya tersebut masih berbentuk manuskrip dalam milik individu di Patani.

Seorang ulama Sumbawa, Syeikh Muhammad Ali bin Abdul Rasyid bin Abd Allāh al-Qadhī al-Jawī al-Sumbawī telah menghasilkan *Al-Yawaqīt wa al-Jawāhir* pada tahun 1243H/1827M. Karya ini merupakan terjemahan karya Syeikh Abd al-Wahhāb al-Sya'rānīy dengan memperturunkan ḥadīth-ḥadīth mengenai siksaan orang yang berdosa besar, syurga dan neraka.

Syeikh Ahmad Lingga ada menghasilkan satu karya dalam ḥadīth iaitu *Nasīhat Ahl al-Wafā' 'ala Waṣīyyat al-Muṣṭafā* (1312H/1895M). Karya ini adalah merupakan terjemahan wasiat Rasulullah (s.a.w.) kepada 'Ali Karamallahu wajhah.

Selepas 1900M, ditemui *Irsyād al-'Ibād Penjaga Dan Bekal Hari Akhirat* (1324H/1906M) karya Syeikh Uthman bin Syihāb al-Dīn al-Fintānī al-Banjārī. Karya ini adalah terjemahan lengkap kepada *Munabbihāt 'ala al-Isti'dād li Yāum al-Ma'ād* karya Imam Ibn Hajar al-'Asqalānīy. Syeikh Husein Nāṣir bin Muhammad Ṭayyib al-Banjārī, yang lebih dikenali dengan Tuan Husein Kedah telah menghasilkan terjemahan kepada *Jawāhir al-Bukhārī* dengan diberi nama *Tazkīr Qabā'il al-Qadhī fi Tarjamat al-Bukhārīy* dan pernah diterbitkan oleh Al-Maktabah Az-Zainiyyah, Taiping pada 1350H. Manakala Syeikh Abd Allāh bin Abd al-Rahim al-Faṭānīy telah menghasilkan *Muhimmah fi Ilm al-Ḥadīth* pada 1384H. Ibn Al-Rawa bersama Muṣṭafa Abd al-Raḥman telah menghasilkan *Terjemahan Mukhtaṣar Ibn Abī Jamrah* pada 1950M dengan diberi pengantar oleh Ustaz Abdullah Fahim.

Ismail dan Sulaiman sahaja telah menghasilkan *Bulūgh al-Marām Bahasa Melayu*. Naskhah yang penulis dapati adalah diterbitkan oleh Percetakan al-Ma'arif, Pulau Pinang. Namun begitu, naskah ini diterbitkan berdasarkan kepada naskhah cetakan ketiga yang diterbitkan oleh Persama Press pada 1962. Ada juga naskhah yang diterbitkan dengan

menggunakan judul *Uswat Hasanah* yang juga diterbitkan oleh Persama Press, P.Pinang tanpa disebut tahun ia diterbitkan.

Karya ḥadīth yang besar pernah dihasilkan oleh ulama Nusantara adalah *Baḥr al-Madhī* oleh Syeikh Muḥammad Idrīs al-Marbawīy (m.1394H) yang diterbitkan di Kahirah pada 1352H/1933M.<sup>83</sup> Ia merupakan terjemahan dan ulasan kepada Mukhtaṣar Ṣaḥīḥ al-Tirmidhiy. Beliau juga telah menterjemah kitab *Bulūgh al-Marām*, dan pernah diterbitkan oleh Syarikat Muḥammad al-Nahdi, Bangkok tanpa disebut tarikh ia diterbitkan yang merupakan terjemahan pertama kitab tersebut didalam bahasa Melayu.<sup>84</sup>

Syariff bin Dāwūd Bangkalis telah menterjemahkan kitab *Riyād al-Ṣālihīn* susunan Imam al-Nawawīy. Ustaz Abd al-Ḥalim al-Hadi telah menghasilkan *Tajzīb Aṭraf al-Ḥadīth bi Syarḥ Kitāb Mukhtār al-Ḥadīth, Syarah Ṣaḥīḥ Muslim* (1949M). *Ilhām al-Bārīy Syarḥ Ṣaḥīḥ Bukhārī*<sup>85</sup> dan *Mukhtār al-Ḥadīth*. 'Asbiran Yaakob menulis *Ḥadīth 40* (1929), *Kanz al-Amīn fi Syarḥ al-'Arba'in* susunan Tuan Guru Haji Mukhtar bin Ahmad bin Mohd.Zain, Kelantan (1938). Diterbitkan oleh Al- Ma'ārif, Kota Bharu.<sup>86</sup>

Ahmad Ali Abu Bakr telah menghasilkan *Kepalsuan Yang Masyhur*<sup>87</sup> dalam menjelaskan beberapa ḥadīth dan khabar yang masyhur dikalangan masyarakat. Syeikh Uthman Jalal al-Din al-Kalantaniy dalam karya beliau *Maṭāli' al-Anwār wa Majma' al-Azhār* yang diterbitkan oleh Persama Press ada memberi ulasan dan menyentuh mengenai *Ulūm al-Ḥadīth* dengan menyebut sejarah penulisan dan penyusunan ḥadīth dan tokoh-tokoh yang terlibat dengannya.

Sesudah itu muncul karya-karya lain, seperti: *Sinaran Ḥadīth* oleh Ibrahim Azmi Hassan, diterbitkan oleh Mahmudiyyah Press, Muar pada 1965, *Ḥadīth 40* oleh Mustafa Abd al-Raḥman (1966), *Muqaddimah Mustika Ḥadīth* dan *Mustika Ḥadīth* susunan Datuk Haji Mohammad Nor bin Ibrahim, Datuk Haji Ismail Yusoff dan Syeikh Abdullah Basmiḥ (1974), *Ḥadīth 40 jilid I dan II* terjemahan dan ulasan ringkas oleh Ustaz Pauzi bin Hj. Awang (1976), *Terjemahan Ṣaḥīḥ Bukhārī* dan *Riyāḍ al-Ṣāliḥīn* oleh Bahagian Hal Ehwal Islam, Jabatan Perdana Menteri, Kuala Lumpur, *Pengenalan Kitab-kitab Al-Sunan al-Sittah* oleh Dr. Huda Muhsin diterbitkan oleh Dewan Bahasa dan Pustaka pada 1985. Al-Haj Zakariyya al-Haj Ahmad Wan Besar telah menghasilkan *Terjemahan Tanbīh al-Ghāfilīn bi Aḥadīth Sayyid al-Anbiyā' wa al-Mursalīn* karangan Syeikh Naṣr bin Muḥammad bin Ibrāhīm al-Samarqandī dan

*Mutiara Ḥadīth-ḥadīth Pilihan dari Jāmi al-Ṣ̄ aghīr* karangan al-Suyūṭī yang diterbitkan oleh Penerbitan Dar al-Salam Alor Star.

Ini tidak termasuk karya-karya yang berupa buku teks pelajaran ḥadīth di sekolah-sekolah.

Fenomena jelas menunjukkan yang bidang ḥadīth agak kurang mendapat perhatian para ulama dan penulis. Malah kalau dicampur dengan karya yang diterbitkan dalam tulisan rumi sekalipun, penerbitan dalam bidang ḥadīth ini masih jauh berkurangan jika dibanding dengan bidang lain.

## 1.2 PENGERTIAN TAJUK DAN RUMUSAN MASALAH:

Tajuk kajian ini ialah **KEDUDUKAN ḤADīTH DALAM KITAB JAWI: SATU KAJIAN TERHADAP KARYA-KARYA SYEIKH DĀWŪD BIN ABD ALLAH AL-FAṬĀNI.**

**ḤADīTH:** Disegi etimologi, ianya berasal dari bahasa 'Arab, dari kata dasar ḥadatha dan ḥaddatha.

Ianya mempunyai beberapa pengertian, iaitu:

1. Perkataan ḥadīth, bila bersumberkan dari kata dasar ḥadatha ia bermakna *al-jadīd* iaitu baharu lawan bagi *al-qadīm* (lama).<sup>88</sup> Iaitu sesuatu yang kewujudannya masih baharu dimana pada asalnya ia tidak wujud. Kata jamaknya ialah ḥaddath atau ḥudhata'.

Ḥadīth itu sendiri adalah baharu berbanding dengan al-Qur'ān. Al-Qur'ān adalah Kalam Allah, sedangkan ḥadīth adalah dari Rasulullah (s.a.w.). Allah adalah qadim, maka kalamnya juga bersifat qadīm. Nabi adalah makhluk yang bersifat baharu. Dengan itu, Al-Qur'ān bersifat qadim disegi lafaz dan makna, sedang ḥadīth pula hanya qadim pada makna kerana ia juga adalah wahyu dan baharu disegi lafaz kerana keluar dari Rasulullah (s.a.w.).<sup>89</sup>

Perkataan ḥadīth yang diambil dari kata dasar ḥaddatha bermaksud perkataan atau kata-kata yang diucapkan dan dipindahkan melalui suara atau tulisan. Lalu dikatakan; "ini ḥadīth si anu" iaitu perkataan dan kata-katanya. Inilah yang dimaksudkan dalam firman Allah:

فَلْيَأْتُوا بِحَدِيثٍ مِّثْلِهِ إِنْ كَانُوا صَادِقِينَ ﴿٢١﴾



*"Maka hendaklah mereka membuat dan mendatangkan kata-kata (yang fasih petah dan indah) seperti Al-Qur'an, jika betul mereka orang-orang yang benar da'waannya."<sup>90</sup>*

2. Berita atau khabar, tanpa mengira perkhabaran itu sedikit atau banyak<sup>91</sup> Kata jama'nya ialah *aḥādīth* dan *ḥudthān*.
3. Sesuatu peristiwa atau kejadian yang baharu terjadi atau berlaku.
4. Perutusan atau perkataan.
5. Kisah atau cerita.

Perkataan *ḥadīth* disebut oleh al-Qur'ān sebanyak 18 kali.<sup>92</sup> Perkataan *ḥadīthan* pula sebanyak lima kali,<sup>93</sup> manakala perkataan *aḥādīth* (dalam kata jama') sebanyak lima kali juga.<sup>94</sup>

Perkataan *ḥadīth* mengikut pemakaian al-Qur'ān digunakan untuk beberapa makna, yang umumnya tidak banyak berbeda dengan pengertian *ḥadīth* menurut bahasa seperti yang telah disebut diatas.

1. Digunakan dengan makna percakapan, perkataan atau kisah yang keluar dari mulut.<sup>95</sup>
2. Cerita mengenai sejarah.<sup>96</sup>
3. Ditujukan kepada al-Qur'ān sebagai Kalam (perkataan) Allah.<sup>97</sup>
4. Perkhabaran atau berita sama ada berhubung dengan soal keagamaan atau keduniaan, dari zaman silam atau masa kini.<sup>98</sup>

Berkemungkinan definisi ḥadīth menurut istilah adalah kesimpulan dari pemakaian al-Qur'ān terhadap perkataan tersebut.<sup>99</sup>

Rasulullah (s.a.w.) sendiri ada menyebut perkataan yang keluar darinya sebagai ḥadīth seperti terdapat dalam sabdanya yang diriwayatkan oleh Abu Hurāyrah r.a.:

يا أبا هريرة كنت متوقعا أنك أول من يستفسر مني عن هذا

الحدیث لأنني لاحظت مدى إهتمامك بالحدیث

***“Wahai Abu Hurāyrah! Aku sudah mengagak yang kamu adalah orang pertama yang akan meminta penjelasan mengenai ḥadīth ini kerana sesungguhnya aku memerhatikan yang kamu sungguh mengambil berat dengan ḥadīth”<sup>100</sup>***

Para sahabat juga menyebut sabda Rasulullah (s.a.w.) adalah ḥadīth.

1. Anas bin Mālīk berkata:

"سَأَقُولُ لَكُمْ عِدَدًا كَثِيرًا مِنْ أَحَادِيثِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ"

*"Saya akan sampaikan kepada kamu sejumlah yang banyak dari ḥadīth-ḥadīth Rasulullah (s.a.w.)."*<sup>101</sup>

2. Abd Allāh bin 'Abbās r.a. berkata:

تَعَوَّدْنَا أَنْ نَحْفَظَ الْحَدِيثَ عَنْ ظَهْرِ الْغَيْبِ

*"Kami sudah biasa menghafaz ḥadīth didalam dada masing-masing"*<sup>102</sup>

3. Abu Hurāyrah pula berkata beliau mempunyai **خمسة** **صناديق مليئة بالأحاديث** lima peti yang penuh dengan ḥadīth-ḥadīth Rasulullah (s.a.w.)<sup>103</sup>
4. Beliau juga ada berkata: "Tidak terdapat dari kalangan sahabat-sahabat Rasulullah (s.a.w.) yang lebih banyak menghafal ḥadīth Rasulullah (s.a.w.) mengatasi saya selain Abd Allāh bin 'Umar."<sup>104</sup>

Beliau juga berkata: "Abd Allāh bin 'Umar selalu menyalin ḥadīth-ḥadīth akan tetapi saya tidak berbuat demikian".<sup>105</sup>

5. Seorang wanita telah datang menemui Rasulullah (s.a.w. dan berkata:

يا رسول الله الرجال من حولك فقط هم المستفيدون بحديثك

***"Wahai Rasulullah! Golongan lelaki yang berada bersama-sama kamu sahaja yang mengambil faedah dari ḥadīth-ḥadīth kamu..."***<sup>106</sup>

Berdasarkan ḥadīth-ḥadīth dan kata-kata para sahabat di atas, semasa Rasulullah (s.a.w.) masih hidup istilah ḥadīth terbatas kepada

perkataan baginda sahaja, namun selepas kewafatannya istilah itu berkembang merangkumi perbuatan dan taqirir baginda (s.a.w.).<sup>107</sup>

Perkataan *ḥadīth* dengan maksud perkataan yang keluar dari mulut seseorang telah lama digunakan oleh masyarakat 'Arab. Al-Nābighah al-Zubyanī seorang penya'ir jahiliyyah yang terkemuka telah menggunakan perkataan itu semasa memuji isteri Nu'man, antara lain beliau ada menyebut:

108

حسن حديثها

Malah Khadijah bin Khuwaylid pernah berkata:

لقد اخترتك يا محمد لشخصيتك الكريم وصديق حديثك

***"Sesungguhnya saya memilih kamu wahai Muhammad kerana sakhṣiyyah kamu yang mulia dan kebenaran ḥadīth kamu."***<sup>109</sup>

Musuh-musuh Rasulullah (s.a.w.) juga ada menyebut kata-kata Rasulullah (s.a.w.) sebagai *ḥadīth*. Al-Naḍ ar bin al-Ḥārith pernah

berkata: "Tidaklah *ḥadīth* Muhammad itu kecuali dongeng-dongeng orang-orang terdahulu."<sup>110</sup>

Disegi terminologinya, para *muḥadithīn* telah mengemukakan berbagai-bagai definisi. Pada dasarnya tiada percanggahan antara satu sama lain, walaupun ada hanyalah disegi umum dan khusus dan disegi penekanannya sahaja.

Imam Aḥmad bin Ḥajar, umpamanya, telah memberikan definisi *ḥadīth* secara *mujmal* atau umum. Menurut beliau *Ḥadīth* ialah "Apa-apa yang disandarkan kepada Rasulullah (s.a.w.)."<sup>111</sup> Ulama-ulama yang datang sesudahnya telah menditilkan lagi definisi tersebut. Ali Al-Qāri (m.1016H) telah mentakrifkan *ḥadīth* sebagai: "Apa-apa yang disandarkan kepada Nabi (s.a.w.) dari sabdaan, perbuatan, taqir, gerak dan diam, samada semasa jaga ataupun tidur".<sup>112</sup>

Muḥammad Jamāl al-Dīn al-Qāsimīy telah mentakrifkan *ḥadīth* sebagai: "Apa sahaja yang disandarkan kepada Nabi Muhammad (s.a.w.) daripada sabdaan, perbuatan, taqir atau sifat".<sup>113</sup>

Muḥamm ad 'Aḥāj al-Khaṭīb telah memperincikan dari definisi tersebut, iaitu:

***"Segala sesuatu yang disandarkan kepada Nabi Muhammad (s.a.w.) daripada perkataan, perbuatan, taqrir atau sifat samada sifat fizikal atau akhlak, sirah samada sebelum atau sesudah menjadi rasul".<sup>114</sup>***

Difinisi yang disebut oleh Muḥammad 'Ajāḍ al-Khaṭīb merupakan takrif ḥadīth menurut kebanyakan para muḥadithīn.<sup>115</sup> Dimana ḥadīth dengan makna diatas adalah merupakan sinonim bagi *al-sunnah*.

Namun begitu, ada juga kalangan ulama yang membezakan diantara ḥadīth dan *sunnah*. Dimana menurut mereka *sunnah* adalah nama bagi perbuatan atau amalan Rasulullah (s.a.w.) yang diterima secara *mutawātir* sedangkan ḥadīth adalah periwayatan secara lafdhi bagi sabdaan, amalan dan keadaan Rasulullah (s.a.w.).<sup>116</sup>

Perbedaan ini ketara apabila diperhatikan kepada pendapat kalangan salaf dari umat ini. Umpamanya, al-A'masy (m. 148H)<sup>117</sup> telah berkata:

***"Saya tidak mengetahui satu kaum yang lebih baik dari kaum yang mempelajari ḥadīth dan mengasihi sunnah".<sup>118</sup>***

Abd al-Rahman al-Mahdy (m.198H)<sup>119</sup> ketika ditanya mengenai Awzā'iy<sup>120</sup>, Sufyān bin 'Uyāinah<sup>121</sup> dan Mālik,<sup>122</sup> siapakah yang lebih alim? Beliau berkata: "Sufyān bin 'Uyaynah (w.198H); Imām dalam al-Ḥadīth tetapi bukan Imam dalam al-Sunnah, Awzā'iy (w.157H) adalah Imam dalam al-sunnah bukannya imām dalam al-ḥadīth, Mālik bin Anas (w.179H) adalah imam dalam al-ḥadīth dan al-sunnah".<sup>123</sup>

Beliau juga berkata:

***"Manusia itu terdiri dari berbagai kalangan, ada diantara mereka imam dalam sunnah dan imam juga didalam ḥadīth, dikalangan mereka imām dalam ḥadīth tetapi bukan imām dalam sunnah..."***<sup>124</sup>

Membataskan ḥadīth kepada sabdaan Rasulullah (s.a.w.) tanpa memasukkan perbuatan dan taqrirnya dan sunnah pula kepada penghayatan dan praktikal baginda, pada hakikatnya bukanlah satu perselisihan kerana ia merujuk kepada perkara yang sama, ia hanya berbeda pada nama sahaja malah tidak sedikitpun menjejaskan hakikat sebenar.

Perbedaan ini mungkin berpunca dari pandangan umum pada masa itu yang melihat ḥadīth adalah berbentuk teori dan sunnah pula aspek



praktikalnya. Malah apa yang disebut oleh Ibn al-Mahdiy hanya menggambarkan betapa cermatnya beliau membuat penilaian. Beliau mahu menjelaskan titik persamaan dan perbezaan diantara tokoh-tokoh tersebut dengan menggunakan ungkapan yang begitu kemas. Dimana Ibn Uyainah dan Awzā'iy, kedua-duanya adalah ahli dalam *ḥadīth* dan *sunnah* tetapi Awzā'iy lebih mendalam dalam membuat *istibat* dan kesimpulan *ḥadīth* dan Ibn Uyaynah pula lebih mendalam ilmunya mengenai *sanad* dan *rijāl al-ḥadīth* dan ilmu yang berkaitan dengannya, sedang Mālik pula dapat menguasai dan mendalam di kedua-dua bidang tersebut.<sup>125</sup>

Kesimpulannya, al-*ḥadīth* dan al-*sunnah* pada hakikatnya adalah sama dan walaupun ada perbezaan hanyalah pada istilah, skop dan pemakaian sahaja.

#### KITAB:

Menurut **Kamus Dewan**: Kitab ialah buku yang mengandungi berbagai-bagai perkara.<sup>126</sup> Ada juga yang mentakrifkan *kitāb* adalah risalah-risalah mengenai agama yang tertulis dalam bentuk prosa untuk dipelajari atau dihafal.<sup>127</sup>

## JAWI:

Perkataan Jawi mempunyai maksud yang berbagai, terhenti kepada kedudukannya didalam satu rangkai kata. Ia dikaitkan dengan sejenis tumbuhan seperti pokok jejawi, padi Jawi dan sejenis binatang iaitu lembu.<sup>128</sup> Perkataan ini juga biasa dikaitkan dengan mereka yang berasal dari keturunan campuran darah Melayu - India yang digelar sebagai Jawi Peranakan.<sup>129</sup>

Jawi yang dimaksudkan dalam kajian ini ialah yang berkaitan dengan bahasa. Menurut Kamus Dewan, Jawi dalam maksud ini ialah bahasa Melayu dan juga dikatakan sebagai huruf- huruf 'Arab serta beberapa huruf tambahan yang digunakan untuk menulis bahasa Melayu. Ada yang menyebut bahasa Melayu yang menggunakan tulisan Arab dan Farsi<sup>130</sup> Sudah merata istilah "bahasa Jawi" di kalangan masyarakat bagi merujuk kepada bahasa Melayu dengan menggunakan huruf tersebut.<sup>131</sup>

Perkataan *Jawi* merupakan kata nisbah dalam bahasa Arab yang disandarkan kepada perkataan Jawa yang bermakna berasal dari Jawa atau orang Jawa. *Jawi* adalah gelaran orang-orang Arab terhadap seluruh bangsa-bangsa penduduk Kepulauan Melayu.<sup>132</sup>

Mengenai perkara yang sama Za'aba ada menyebut:

***“Seluruh alam Melayu atau Malaysia biasa dikenali dikalangan orang-orang Arab Hijaz dengan nama Jawah, dan penduduk serta hal ehwal yang berkaitan dengan alam Melayu dinisbahkan dengan panggilan Jawi. Kemudian dari situlah melaratnya orang Melayu sendiri memakai perkataan yang berkaitan dalamnya”.***<sup>133</sup>

Namun kaitan diantara Jawa dengan tulisan Jawi itu suatu yang agak anih, Jawa berada dibawah pengaruh Islam lebih kurang tahun 1478M, ketika itu orang-orang Jawa sudahpun mempunyai bahasa dan tulisan mereka sendiri yang sangat berbeda dengan bahasa Melayu bertulisan Jawi.<sup>134</sup>

Berdasarkan keterangan-keterangan yang telah disebut diatas, ternyata istilah Jawi dalam kontek bahasa yang dibicarakan disini tiada kaitan dengan orang-orang Jawa seperti yang difahamkan oleh orang-orang Arab itu. Dimana ungkapan Jawi, Jawa dan Jawah mengikut pemakaian orang-orang Arab bukan dimaksudkan dengan tulisan Jawi atau bahasa Jawi, malah ianya adalah gelaran untuk seluruh bangsa-bangsa yang mendiami Kepulauan Melayu.

Perkataan Jawi, Jawa atau Jawah itu telah digunakan oleh penulis-penulis Arab didalam karya-karya mereka. Kadang-kadang disebut juga dengan ahli Jawa. Ia sudah begitu lama digunakan oleh mereka. Malah semasa kedatangan C.Snouk Hurgronje 1884-1885 istilah tersebut sudah digunakan di Mekah. Berkemungkinan penggunaannya bermula di sana.<sup>135</sup> Orang-orang Arab di Hijaz hingga ke hari ini pun menggunakan perkataan Jawa untuk memanggil orang yang datang dari Nusantara.

Sayyid Abd al-Rahman Ba'alawiy, Mufti Hadramawt dalam bukunya *Bughyah al-Mustarsyidin* ada menyebut perkataan Jawah dengan maksud Jawa semasa menyebut mengenai status negara Islam di Kepulauan Melayu sebelum datangnya penjajahan barat. Di halaman lain, beliau menyebut Jawa sebagai merujuk kepada suatu kawasan yang didiami oleh orang Jawa.<sup>136</sup>

Pengarang buku *Qurrah al-'Ain min Fatāwā al-Haramāyn* menyebut perkataan *ahl Jawi* dan *balad Jawi*. Perkataan Jawi disini bererti orang Jawa. Dimana perkataan tersebut digunakan untuk menyebut penduduk dan negara di Kepulauan Melayu atau Nusantara.<sup>137</sup>

Jelasnya perkataan tersebut digunakan bagi maksud orang-orang yang berasal dari Jawa dan kawasan atau negara yang didiami oleh orang

Jawa.<sup>138</sup> Dengan mengecualikan apa yang disebut oleh Ibn Battuta (m.779H/1377M) yang menyebut Sumatera itu sebagai Jawah.<sup>139</sup>

Konvensyen Tulisan Jawi yang berlangsung di K.Trengganu, Trengganu pada tahun 1984 telah meluluskan satu resolusi mengenai pengertian Jawi, dengan merangkumkan Nusantara seluruhnya bukan hanya untuk masyarakat Jawa sahaja.<sup>140</sup>

Resolusi ini selari dengan pendapat Dr. R. Roolvink yang mengatakan negeri-negeri Melayu yang dibangunkan di Sumatera Utara seperti Perlak, Aru, Samudera Pasai dan wilayah yang dibawah dominasinya bukan dibangunkan oleh suku Melayu murni tetapi berkemungkinan mereka dari suku Aceh, Gayo dan suku-suku yang lain tetapi mereka menggunakan bahasa Jawi iaitu Bahasa Melayu dan telah mengistilahkan diri mereka sebagai Orang Jawi atau orang Melayu.<sup>141</sup>

Terdapat juga satu pendapat yang secara total menolak pendapat yang mengatakan perkatan Jawi itu disandarkan kepada orang Jawa atau Pulau Jawa, sebaliknya Jawi disini bermaksud Semenanjung Tanah Melayu, berdasarkan kepada perkataan **Yavadipa** yang merupakan nama lama bagi Semenanjung. Penduduknya dikenali sebagai **bangsa Yava** atau **Jawa**.<sup>142</sup>

Kesimpulannya, perkataan Jawi yang dijadikan nama bagi tulisan ini tiada kaitan dengan perkataan Jawi yang disandarkan kepada orang Jawa atau Pulau Jawa, selain daripada persamaan disegi sebutan. Walaupun dari perkataan ini tulisan Jawi mendapat nama, disamping ungkapan-ungkapan kata yang lain seperti Kitab Jawi, Ulama Jawi, orang Jawi, masuk Jawi, dan lain-lain.<sup>143</sup>

Adapun perkara-perkara pokok dalam kajian ini adalah seperti berikut:

1. Kedudukan Ḥadīth dan pembahagiannya serta hukum berhujah dengannya.
2. Siapakah Syeikh Dāwūd bin Abdallah al-Faṭānīy? Apakah sumbangannya dalam perkembangan ilmu Islam di Nusantara.
3. Sejauhmanakah ḥadīth-ḥadīth dipakai dalam karya-karya Syeikh Dāwūd bin Abdallah al-Faṭānīy dan status ḥadīth tersebut.

### 1.3 TUJUAN PENULISAN

Tujuan pokok dari kajian ini ialah:

1. Untuk mengetahui kedudukan ḥadīth Rasulullah (s.a.w.) dan pembahagiannya serta hukum berdalil dengan ḥadīth-ḥadīth tersebut.
2. Untuk menonjolkan ketokohan Syeikh Dāwūd bin Abdallah al-Faṭānīy dan mengetengahkan sumbangannya dalam bidang keilmuan Islam di Nusantara.
3. Untuk mengkaji dan meneliti status ḥadīth-ḥadīth dalam karya Syeikh Dāwūd bin Abdallah al-Faṭānīy khasnya dan kitab-kitab Jawi 'amnya.
4. Mengetengahkan kitab-kitab Jawi yang merupakan khazanah Islam yang begitu bernilai hasil peninggalan ulama-ulama silam supaya ia tidak terus dilupakan dan hanya disimpan sebagai karya-karya klasik dan koleksi manuskrip sahaja.
5. Sebagai menjawab tuduhan yang mengatakan kitab-kitab Jawi adalah karya yang kurang bermutu dan tidak boleh dijadikan pegangan dan hujjah.

#### 1.4 METODOLOGI:

Fasal ini membicarakan metodologi yang digunakan dalam kajian ini. Iaitu Kedudukan Ḥadīth dalam Kitab Jawi; Kajian Terhadap Karya Syeikh Dāwūd bin Abdallah al-Faṭānīy. Sebelum memperkatakan secara terperinci mengenai metodologi tersebut, adalah lebih baik diperjelaskan terlebih dahulu apakah yang dimaksudkan dengan metod itu?

Perkataan metod itu berasal dari perkataan Inggeris, *method*. Ia bermakna sistem, aturan, cara membuat sesuatu atau kaedah.<sup>144</sup> Dalam bahasa Malaysia, metod dalam bahasa Inggeris itu telah diterimapakai, dimana dalam pengertian biasa ia bermaksud cara membuat sesuatu atau sistem<sup>145</sup>. Dengan itu metod itu adalah cara atau jalan<sup>146</sup>.

Metod dalam kajian ilmiah adalah perkara yang menyangkut masalah cara kerja dimana melalui cara kerja tersebut sesuatu yang menjadi sasaran ilmu yang bersangkutan dapat difahami.<sup>147</sup>

Pengertian yang diberikan oleh Koentjaraningrat di atas adalah sama dengan pengertian yang diberikan oleh seorang tokoh ilmuwan terkenal di Indonesia iaitu Prof. Imam Barnadib. Dimana menurut beliau



metod penyelidikan itu adalah ilmu tentang cara mengadakan penyelidikan.<sup>148</sup>

Dengan itu metod adalah sesuatu yang sangat mustahak dalam setiap kajian. Seorang pengkaji mestilah menguasai kaedah penyelidikan yang digunakan serta bersesuaian dengan bidang kajiannya. Kegagalan seorang pengkaji menguasai metod kajiannya boleh menyebabkan kegagalannya dalam mencapai *natijah* yang baik dan kajian yang sempurna.

Dalam kajian ini penulis menggunakan metod berikut, iaitu:

1. Metod penentuan subjek.
2. Metod pengumpulan data.
3. Metod analisa data.

#### 1.4.1 METOD PENENTUAN SUBJEK

Subjek yang dimaksudkan ialah kelompok orang atau benda yang hendak dikaji.<sup>149</sup> Dengan itu, metod penentuan subjek disini bermaksud bagaimana cara sesuatu perkara yang hendak dikaji itu ditentukan.

Dalam kajian ini, penulis telah menentukan skop kajian adalah kitab-kitab Jawi sebagai subjek kajian, oleh kerana kitab Jawi yang dirujuk dan dipelajari dalam masyarakat Islam Nusantara terlalu banyak jumlahnya, penulis telah memilih karya-karya Syeikh Dāwūd bin Abdallah al-Faṭānīy sebagai sampling dalam kajian ini. Memandangkan ketokohnya dikalangan ulama-ulama yang menghasilkan karya di Nusantara di zamannya. Penulis telah memilih aspek pemakaian ḥadīth sebagai fokus kajian.

Sebelum mengkaji secara lebih terperinci mengenai pemakaian ḥadīth dalam kitab-kitab-kitab Jawi, penulis terlebih dahulu menyorot sejarah penulisan kitab-kitab Jawi yang terdapat dalam pengajian sastera Melayu disebut sebagai Sastera Kitab. Ini adalah dengan melihat perkembangannya di zaman awalan, di mana karya-karya yang dihasilkan adalah dalam bentuk terjemahan dari teks asal dalam bahasa Arab, atau karya-karya kecil yang berbentuk risalah-risalah yang dihasilkan oleh ulama-ulama Nusantara sendiri atau ulama yang datang dari luar rantau ini untuk mengenbangkan ilmu Islam lantas menghasilkan karya-karya yang tidak sedikit dan telah menyumbangkan sumbangan yang besar dalam perkembangan penulisan dalam tulisan Jawi. Sehingga lahirnya penulis-penulis terkenal yang menghasilkan karya masing-masing, dimana kitab-kitab Jawi berkembang pesat dan dipakai secara menyeluruh di rantau ini

dan dijadikan bahan kajian dan rujukan dalam sistem pengajian Islam tradisional di Nusantara, samada di Patani, Semenanjung Tanah Melayu dan Kepulauan Melayu umumnya.

Setelah itu penulis telah mengkaji mengenai Ḥadīth dan kedudukannya dalam Syariat Islam. Kajian ini tertumpukan sepenuhnya kepada kedudukan dan kehujahan ḥadīth itu sendiri disamping menjelaskan fungsinya terhadap sumber utama iaitu Al-Qur'ān. Tidak ketinggalan kajian mengenai klasifikasi ḥadīth dimana dalam kajian ini penulis hanya melihat ḥadīth dari aspek nilainya sahaja. Iaitu ḥadīth yang kuat dan diterima dan ḥadīth yang lemah dan ditolak. Kajian itu bertujuan itu memberikan gambaran umum mengenai ḥadīth itu sendiri dan pembahagian-pembahagiannya secara kasar.

#### 1.4.2 METOD PENGUMPULAN DATA

Data yang dimaksudkan adalah maklumat yang dikumpul dan dianalisis dalam sesuatu kajian.<sup>150</sup> Termasuk dalam apa yang dimaksudkan dengan data tersebut adalah perkataan, surat, rajah, carta, kertas undi, bacaan meter air, dan sebagainya.<sup>151</sup>

Ringkasnya, data adalah maklumat mentah yang dijadikan asas kajian, samada analisis atau kesimpulan.

Data itu pada asasnya terbahagi dua, pertama: data asas, iaitu data yang langsung dikumpulkan dari objek atau sumbernya. Kedua, data yang diperolehi dari sumber kedua, contohnya penerbitan.<sup>152</sup>

#### **1.4.2.1 Kajian Perpustakaan:**

Kajian ini lebih menjurus kepada kajian perpustakaan,<sup>153</sup> bukannya kajian lapangan. Dengan itu karya-karya yang berkaitan dengan tajuk kajian adalah dirujuk samada buku, majalah, kertas kerja, surat khabar dan lain-lain. Dalam pengumpulan data metod-metod berikut telah digunakan:

##### **a. Metod Sejarah:**

Metod sejarah atau historis adalah "Suatu proses untuk menentukan adanya pendapat yang tepat mengenai kejadian-kejadian".<sup>154</sup>

Dengan itu, penulis berusaha untuk memuatkan fakta-fakta sejarah yang berkaitan dengan kajian ini supaya ia dapat dimasukkan pada tempat-tempat yang sesuai dengan fakta-fakta yang berkaitan.

Metod sejarah ini digunakan bagi mendapatkan fakta-fakta dalam perkara berikut:

- i. Sejarah penulisan kitab Jawi, dan penulisan karya-kaya hadith dalam tulisan jawi yang dimuatkan dalam pendahuluan kajian ini.
- ii. Sejarah hidup tokoh yang menjadi tajuk kajian ini.
- iii. Sejarah penulisan karya-karya Syeikh Dāwūd bin Abdallah al-Faṭānīy, bila karya-karya dihasilkan, diterbitkan dan kajian-kajian yang dilakukan terhadap karya-karya beliau.

**b. Metod Dokumentari:**

Yang dimaksudkan dengan dokumen ialah benda bertulis yang dapat memberikan berbagai macam keterangan. Bahan-bahan tersebut termasuklah gambar, kumpulan hukum, peraturan-peraturan, keputusan peradilan dan seumpamanya.<sup>155</sup> Disamping itu, surat-surat peribadi, buku atau catatan harian, surat khabar juga dikira sebagai dokumen.<sup>156</sup> Selain itu ia termasuk juga lapuran-lapuran dari jabatan-jabatan kerjajaan, lapuran badan berkanun, syarikat, persatuan dan seumpamanya. Sumber-sumber

yang disebut diatas merupakan sesuatu yang berguna untuk dijadikan data penyelidikan.<sup>157</sup>

Oleh kerana penyelidikan ini merupakan penyelidikan perpustakaan, hampir semua data yang berkaitan dengan landasan teori, iaitu yang berkaitan dengan sejarah penulisan kitab jawi, kedudukan ḥadīth dan klasifikasinya adalah menggunakan bahan-bahan yang diperolehi dari metod dokumantasi, dimana dokumen-dokumen yang berkaitan dengan topik kajian adalah dirujuk.

Dokumen juga digunakan dalam memperolehi data-data yang berkaitan dengan riwayat Syeikh Dāwūd al-Fatānīy, tokoh yang dijadikan sampel dalam kajian ini, begitu juga yang berkaitan dengan karya-karya beliau dan sumbangan beliau dalam perkembangan ilmu Islam di rantau ini.

Secara keseluruhannya, sumber utama yang digunakan adalah seperti berikut:

- i. Al-Qur'ān al-Karim dan terjemahannya.

ii. Buku-buku yang berkaitan dengan hadith, ulum al-hadith, tarajum al-ruwat, takhrij, al-jarh wa al-ta'dil dan alain-lain.

iii. Journal, majalah-majalah, kertas kerja serta kertas-kertas kajian.

**c. Metod interview:**

Metod interview atau wawancara ini adalah satu cara yang digunakan untuk mengumpul bahan dan keterangan yang dilakukan secara lisan dengan responden, dengan berbual berhadapan muka dengan orang tersebut.<sup>158</sup>

Penulis juga menggunakan metod ini dalam kajian ini, namun dalam kadar yang sangat terbatas, khususnya dalam memperolehi data-data yang berkaitan dengan Syeikh Dāwūd bin Abdallah al-Faṭānīy dan karya-karya beliau.

**iv. Metod Observasi:**

Metod Observasi adalah satu metod dimana pengkaji melakukan pengamatan terhadap objek yang dikaji bagi memperolehi data-data yang berkaitan dengan kajian.<sup>159</sup>

Metod ini tidak banyak digunakan dalam kajian ini. Ia hanyalah pelengkap kepada bahan-bahan yang diperolehi dari metod yang lain. Ia digunakan untuk melihat sejauhmana pengaruh dan sumbangan Syeikh Dāwūd al-Fatānīy dalam perkembangan ilmu Islam di Nusantara umumnya dan di Malaysia khususnya.

#### **METOD ANALISA DATA:**

Data-data yang dikumpulkan melalui metod diatas, dianalisis melalui cara-cara berikut:

- a. Metod induktif:
  - b. Metod deduktif.
  - c. Metod komparatif.
- 
- A. Metod induktif:

Yang dimaksudkan dengan metod induktif ialah, "pola berfikir yang mencari pembuktian dari hal-hal yang bersifat khusus untuk sampai kepada dalil yang umum".<sup>160</sup>



Induksi itu pula terbahagi kepada dua bahagian:

1. Induktif lengkap iaitu membuat sesuatu hukuman dengan mengkaji secara menyeluruh bahagian yang ada.
2. Induktif tidak lengkap iaitu membuat sesuatu hukuman dengan mengkaji bahagian yang tertentu sahaja.<sup>161</sup>

Penyelidikan ini menggunakan induktif tidak lengkap, dimana banyak aspek dilihat secara umum dan menyeluruh, terutama yang berkaitan dengan sejarah dalam pendahuluan dan landasan teori.

Begitu juga dalam analisis kajian dimana tidak semua karya-karya Syeikh Dāwūd al-Faṭānīy dikaji pemakaian ḥadīthnya dan nilai ḥadīth yang digunakan.

#### B. Metod Deduktif:

Metod ini adalah sebalik dari metod induktif di atas, ianya adalah "pola berfikir yang mencari pembuktian yang berpijak pada dalil umum terhadap hal-hal khusus".<sup>162</sup>

Kesimpulan dibuat kepada suatu yang berbentuk umum yang tidak dikaji berdasarkan premis-premis dan data-data umum itu untuk mendapat kesimpulan yang berbentuk khusus.

Metod ini banyak digunakan dalam perkara yang berkaitan dengan hadith dan analisis yang dibuat dalam bab keempat.

#### C. Metod Komparatif:

Metod ini digunakan untuk membuat kesimpulan dengan melakukan perbandingan terhadap beberapa yang diperolehi semasa kajian. Data dan fakta itu dikumpulkan dan dibuat perbandingan secara saksama.

---

## NOTA HUJUNG

<sup>1</sup>R.O. Winstedt, *A History of Malay Literature*, Kuala Lumpur; Oxford University Press, 1969. hal. 30.

Berbagai seminar dan konvensyen Tulisan Jawi telah diadakan dalam usaha untuk mengembalikan penggunaan tulisan Jawi, antaranya Konvensyen Tulisan Jawi 1984, 1991, 1993. Terakhir adalah Seminar Tulisan Jawi pada 4hb September 1995 di Kuala Lumpur.

<sup>2</sup>Syed Muhammad Naquib al-Attās, *Islam Dalam Sejarah dan Kebudayaan Melayu*, P.Jaya; Angkatan Belia Islam Malaysia (ABIM), 1990. hal. 12-16.

<sup>3</sup>*Ibid*

<sup>4</sup>Annas Haji Ahmad, *Sastera Melayu Lama dan Baru*, P.Jaya, Masa Enterprise, 1990, hal. 56.

<sup>5</sup>Para pengkaji tidak sependapat dalam menentukan tarikh kedatangan Islam ke Alam Melayu. Ada yang mengatakan pada abad ke-7M, ada juga yang mengatakan pada abad ke-8 atau ke-9 Masihi. Malah ada juga yang mengatakan pada abad ke 13M. Para pengkaji Timur yang beragama Islam mempunyai kecenderungan mensegerakan tarikh kemasukan Islam ke rantau ini hingga seawal abad ke 7. Kesimpulan yang diambil dari seminar "Sejarah Masuknya Islam ke Indonesia" yang diadakan dua kali di Medan (1963) dan Aceh (1978) membuktikan perkara tersebut. Sebaliknya pengkaji barat pula cenderung melewatkannya dengan mengatakan pada Abad ke-13.

<sup>6</sup>A.Hasjmy, *Sumbangan Kesusasteraan Aceh Dalam Pembangunan Kesusasteraan Indonesia*, Jakarta; Bulan Bintang, cet. 1, 1977, hal. 12.

<sup>7</sup>Al-Attās, *Loc.cit.* hal. 19-24.

<sup>8</sup>Liew Yock Fang, *Sejarah Kesusasteraan Melayu Klasik*, K.Lumpur; 1975, hal.131.

<sup>9</sup>Hooker, *loc.cit.* hal. 5-6.

<sup>10</sup>Siddiq Haji Fadhill, "Tulisan Jawi: Plestarian Dan Pendaulatannya Di Alam Melayu", k.kerja: *Seminar Tulisan Jawi 1995*, Kuala Lumpur, 4 Sept. 1995. hal. 1.

<sup>11</sup>Al-Attās, *op.cit.* hal. 36-37.

---

<sup>12</sup>Omar Awang, "Kesan Pengaruh Agama Islam Dalam Bahasa Melayu" dalam *Islam dan Kebudayaan*, K.Lumpur; Utusan Melayu Publication, 1979, hal. 96-97.

<sup>13</sup>Mustafa Haji Daud, *Kesusasteraan Dalam Tamadun Islam*, (K.Lumpur: Utusan Publication Distributors Sdn.Bhd, 1994), hal.98-99.

<sup>14</sup>Haji Abdul Malik Karim Amrullah (Hamka), "Pengaruh Islam Dalam Sastera Melayu" dalam *Islam dan Kebudayaan Melayu*, K.Lumpur: Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan, 1977, hal.163.

<sup>15</sup>Omar Awang, "The Terengganu inscription as The Earliest Known Evident of Finalisation of The Jawi Alpabet" dalam *Federation Museum Journal*, Volume XXV, New Series (Kuala Lumpur:1980) hal. 55.

<sup>16</sup>Al-Attās, *op.cit.* hal. 23. Lihat juga karya beliau: *Prelemnary Statemant On A General Theory of The Islamization of The Malay Indonesia Archipelego*, K.Lumpur; Dewan Bahasa dan Pustaka, 1969, hal.223.

<sup>17</sup>Sidik Fadhil, *op.cit.*, hal. 6. Lihat juga: Abdul Hamid bin Zainal Abidin, "Perancangan Strategik Pelaksanaan Tulisan Jawi", kertas kerja: *Seminar Tulisan Jawi 1995*, Kuala Lumpur: 4 September 1995, hal.1.

<sup>18</sup>Sehingga ini sudah berlangsung beberapa kali seminar dan konvensyen mengenai Tulisan Jawi iaitu 1984, 1991, 1993 dan terakhir 1995 yang membawa kepada tertubuhnya Persatuan Pencinta Tulisan Jawi Malaysia (PENJAWIM).

<sup>19</sup>Sidiq Fadhil, *op.cit.*, hal.2-3.

<sup>20</sup>Hj.Abdullah Ishak, *Islam di Nusantara Khusus Tanah Melayu*, P.Jaya: 1990, hal. 139.

<sup>21</sup>Zuber Usman, *Kesusasteraan Lama Indonesia*, Jakarta; Gunung Agung, 1963, hal. 17.

<sup>22</sup>Mahayudin Hj.Yahaya, *Naskhah Jawi Sejarah dan teks jilid 1*, (Kuala Lumpur; Dewan Bahasa dan Pustaka, 1994), hal. 20.

<sup>23</sup>*Ibid*, hal. 21.

<sup>24</sup>Ditulis dalam bahasa Arab dan diterjemahkan ke dalam Bahasa Melayu. Nama penterjemah, tarikh terjemahan dan dimana diterjemahkan tidak disebut.

<sup>25</sup>Tidak banyak diketahui mengenai ulama ini. Dipercayai 'Abd Allāh 'Arif bukanlah nama sebenar beliau. Beliau dikatakan tiba di Aceh pada 1177M dan

pernah disifatkan sebagai "Wali Allah". Beliau dikatakan bersahabat dengan Syeikh Ismail Dafi dan Syeikh Burhan al-Din yang telah menyebarkan Islam di Minangkabau. Beliau juga sezaman dengan Syeikh Ismail dan Faqir Muhammad yang mengislamkan Merah Silu (al-Malik al-Shalih), Sultan bagi kerajaan Samudra-Pasai. Abdullah dan rakannya Ismail Dafi sempat berguru dengan Abd al-Qadir Jaylani. Karya-karya beliau yang lain selain dari *Al-Bahr al-Lahut*, tidak diketahui. Dipercayai *al-Kitab fi Bayan al-Alif* adalah diantara karya beliau. Lihat: *Naskhah Jawi Sejarah dan Tek*, hal. 36-39.

<sup>26</sup>Mahayudin Hj. Yahaya, "Sejarah Perkembangan Pemikiran Islam Dalam Konteks Alam Melayu: Iktibar Untuk Abad Akan Datang" dalam *Jurnal Usuluddin*, K.Lumpur; Fakulti Usuluddin, Universiti Malaya, November 1993, hal. 68.

<sup>27</sup>W.Mohd.Shaghir, *Khazanah Karya Pusaka Asia Tenggara*, (Kuala Lumpur; Khazanah al-Fathaniyyah, 1991), hal.3.

<sup>28</sup>Wan Mohd.Shaghir Abdullah, "Manuskrip Islam Dunia Melayu Ditinjau Dari Pelbagai Peringkat", k.kerja Seminar Akademi Pengajian Melayu, Universiti Malaya, K.Lumpur, 27 September 1996.

<sup>29</sup>*Ibid.*

<sup>30</sup>*Ibid*, hal. 3.

<sup>31</sup> Mahayudin Yahya, *op.cit.*

<sup>32</sup>Tidak banyak diketahui mengenai riwayat hidup dan latar belakang Hamzah Fansuri. Dimana dan bila beliau dilahirkan masih samar. Yang diketahui beliau berasal dari Fansur (Barus). Menurut al-Attas, beliau hidup sebelum pemerintahan Sultan Alaaddin Ri'ayat Shah, Aceh (1588-1604M) berakhir dan meninggal sebelum 1607. Lihat: "New Light of The Life of Hamzah Fansuri", *JMBRAS*, vol. XI Pt. 1, 1967, hal. 48. Dalam sumber lain beliau berpendapat Hamzah Hidup diantara 1550-1600. Lihat: *The Origin of Malay Sha'ir*, K.Lumpur; Dewan Bahasa dan Pustaka, 1969, hal. 11.

<sup>33</sup>Mohammad Daud Muhammad (Penyelenggara), *Tokoh-Tokoh Sastra Melayu Klasik*, K.Lumpur; Dewan Bahasa dan Pustaka, 1987, hal. 6.

<sup>34</sup> *Ibid.*

<sup>35</sup> Hooker, *op.cit.* hal. 7.

<sup>36</sup> Mohd.Shaghir, *op.cit*, hal.3.

<sup>37</sup> Nama penuh beliau ialah Nūr al-Dīn ibn Ali ibn Hasanji ibn Muhammad Ḥamid al-Rāniriy. Berketurunan Arab dan bermustautin di Ranir (Rander) di Gujarat. Sudah mempelajari Bahasa Melayu sejak berada di Gujarat dan di Mekah lagi sebagai persiapan bagi menyampaikan dakwah. Sampai di Aceh pada 1637 dan meninggal dunia pada 1658. Lihat: Ahmad Daudy, *Allah dan Manusia Dalam Konsep Syekh Nuruddin ar-Raniri*, Jakarta; C.V.Rajawali, 1983 hal.38; lihat juga al-Attās, "Raniri and the Wujūdiyyah of 17th Century Aceh" dalam *MBRAS*, 1969, hal.12.

<sup>38</sup> Hj.W.Mohd.Shaghir Abdullah, *Khazanah Karya Pusaka Asia Tenggara Jilid 2*, K.Lumpur; Khazanah Fathaniyah, 1991. hal. 1.

<sup>39</sup> Abdullah Ariff, "Syekh Nuruddin al-Raniri Ulama'/Politikus Abad ke-XVII", dalam Mohammad Daud Mohammad, *Tokoh-tokoh Sastra Melayu Klasik*, hal. 87.

<sup>40</sup> T.Iskandar, "Nuruddin ar Raniri Pengarang Abad ke 17", dalam Mohammad Daud Mohammad, *Ibid*, hal. 80-81.

<sup>41</sup> *Ibid*.

<sup>42</sup> Tidak banyak yang diketahui mengenai riwayat hidup tokoh ini. Beliau sendiri ada menyebut didalam bukunya *Umdah al-Muhtajin* yang beliau pernah tinggal beberapa tempat di negara Arab, beliau berada di luar negeri selama 16 tahun. Ada juga yang mengatakan 19 tahun. Para pengkaji mengandaikan berdasarkan tarikh kematian gurunya Syekh Ahmad al-Qusyāshī (1661M), Abd al-Rauf sampai ke Tanah Arab kira-kira tahun 1642M dalam lingkungan usia 25-30 tahun. Lalu dijangka tarikh kelahirannya adalah kira-kira 1615M. Beliau meninggal dunia pada 1690M. Ada pendapat lain 1693M. Lihat: T.Iskandar, "Abdurrauf Singkel Tokoh Syatariah (Abad ke-17)" dan Wan Mohd.Shaghir Abdullah, "Syekh Abdurrauf bin Ali al-Fansuri" dalam *Tokoh-Tokoh Sastra Melayu Klasik*, hal. 72-78 dan hal. 63-71. Lihat juga A.Samad Ahmad, *Sejarah Kesusasteraan Melayu II*, K.Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1974, hal. 33-34.

<sup>43</sup> Iskandar, *Ibid*.

<sup>44</sup> Abdullah Arif, *op.cit*. hal. 85.

<sup>45</sup> Mohd. Shaghir, *op.cit*. hal. 3.

<sup>46</sup> Mohd Shaghir Abdullah, *Khazanah Karya Pusaka Asia Tenggara* K.Lumpur; Khazanah Fathaniyyah, 1991, hal. 39; Lihat juga: Hooker, *op.cit*. hal. 9; Winstedt, *op.cit*. hal. 147-148 dan Liaw Yock Fang, *op.cit*. hal. 198.

<sup>47</sup> Mohd.Shaghir, *op.cit*.

---

<sup>48</sup> Mohd. Shaghir, "Manuskrip Islam Dunia Melayu...", hal.4.

<sup>49</sup> Zalila Sharif dkk *Kesusasteraan Melayu Tradisional*, K.Lumpur; Dewan Bahasa dan Pustaka, 1993, hal. 397.

<sup>50</sup> *Ibid*, hal.398.<sup>2</sup>

<sup>51</sup> Mahayudin Yahya, *op.cit*, hal. 21-22.

<sup>52</sup> *Ibid*, hal. 24.

<sup>53</sup> Mohd.Shaghir Abdullah, "Manuskrip Islam Dunia Melayu...", hal. 4. Lihat juga "Syeikh Yusuf Tajul Khalwati", Dian, bil. 96; Januari 1977, hal. 123.

<sup>54</sup> Buku ini ditulis dalam bahasa Arab dan diterjemahkan ke dalam bahasa Farsi oleh Abu 'Ali Muhammad al-Bal'ami. Ia telah diterjemahkan ke dalam bahasa Latin pada 1143. Salinan ke dalam bahasa Melayu adalah berdasarkan kepada edisi Farsi. Lihat: Liaw Yock Fang, *op.cit*, hal. 199 dan Winstedt, *op.cit*. hal. 149.

<sup>55</sup> Mohd.Nor bin Ngah, *Kitab Jawi: Islamic Thought of the Malay Scholars*, Singapore; ISER (Institute of Southeast Asia Studies): 1982, hal. 4; Liew Yock Fang, *op.cit*. hal. 199.

<sup>56</sup> Shafii Abu Bakar, "Syeikh Abdul Malik Abdullah: Tokoh Ulama' Dan Pengarang Dari Terengganu", *Majalah Dewan Bahasa*, bil 206, (Jun 1976), hal. 353. Lihat juga: Mohd. Salleh bin Haji Awang (MISBAHA), "Perkembangan Penulisan dan Pengarang-Pengarang Terengganu Sebelum Perang Dunia Kedua" dalam *Pesaka*, Kuala Terengganu, Lembaga Muzium Negeri Terengganu, 1983, hal. 87.

<sup>57</sup> Wan Mohd.Shaghir, "Syeikh Faqih Jalal al-Din Al-Asyi Generasi Penyambung Ulama'Ulama' Aceh Terkenal", *Dakwah*, November, 1992. Lihat juga: Zalila Sharif, *op.cit*, hal. 391.

<sup>58</sup> Mohd Shaghir, "*Manuskrip Dunia Melayu*", hal. 5.

<sup>59</sup> *Ibid*. Lihat juga art. Syeikh Muhammad Zain bin Faqih Jalaluddin al-Asyi, *Dakwah*, Februari 1993.

<sup>60</sup> *Ibid*, hal. 10.

<sup>61</sup> Wan Mohd. Shaghir Abdullah, *Al-'Allamah Syeikh Ahmad al-Fathani Ahli Fikir Islam Dan Dunia Melayu*, (Kuala Lumpur: Khazanah Fathaniyah, 1992), hal.47.

<sup>62</sup> Mohd. Zamberi A. Malik, *Patani Dalam Tamadun Melayu*, (Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1994), hal. 122-127.

<sup>63</sup> Lihat: Abdul Aziz Nik Hassan, "Lima Orang Tokoh 'Ulama di Negeri Kelantan" dan Muhammad 'Uthman El-Muhammadi, "Ajaran Tasawwuf Tuan Tabal dalam *Jalā' al-Qulūb*, kedua-duannya dalam Islam di Malaysia, Kuala Lumpur: Persatuan Sejarah Malaysia, 1983.

<sup>64</sup> Mohd. Shaghir, *op.cit*, hal. 7-8.

<sup>65</sup> *Ibid*, hal. 7.

<sup>66</sup> Khairuddin Haji Muhammad, "Tok Ku Tuan Besar dan Ulama' Sebelumnya", dalam Memperingati Tokoh Ulama' Silam yang ke-VI, Bangi: Universiti Kebangsaan Malaysia, 1981), hal. 14.

<sup>67</sup> Mohd Shaghir, *op.cit*. hal. 10.

<sup>68</sup> Mohd Shaghir, *Fari-datul Fara-id Syeikh Ahmad al-Fathani*, K.Lumpur; Khazanah al-Fathaniyyah, 1990, hal. 5.

<sup>69</sup> Mohd. Shaghir, *op.cit.*, hal. 12. Lihat juga: Mohd.Nor Ngah, *op.cit*, hal. 6.

<sup>70</sup> *Ibid*, 13.

<sup>71</sup> *Ibid*. Lihat juga; Mohd.Nor Ngah, *op.cit*. hal. 7.

<sup>72</sup> Mohd.Shaghir, *op.cit*, hal. 15-16.

<sup>73</sup> Mohd. Shaghir, *op.cit*, hal. 13.

<sup>74</sup> Yusuf Zaki Yaakob, "Masalah Pengasingan Sasterawan Melayu Dari Intelektualisme Islam" dalam Ismail Hussein, *Sastera dan Agama*, K.Lumpur; Dewan Bahasa dan Pustaka, 1984, hal. 3.

<sup>75</sup> *Ibid*.

<sup>76</sup> Mohd. Shaghir, *op.cit*. hal. 60-61.

<sup>77</sup> Mohd Shaghir, "Perkembangan Penulisan Hadith Ulama Asia Tenggara", kertas kerja Seminar Antarabangsa Pengajian Islam di Asia Tenggara, Fakulti Pengajian Islam, Universiti Brunei Darussalam, 20-23 Nov. 1995, hal. 4.

<sup>78</sup> *Ibid*. hal. 5.



---

<sup>79</sup> Mohd. Shaghir, *op. cit.*, hal.133.

<sup>80</sup> Mohd Shagir Abdullah, "Perkembangan Penulisan Hadith Ulama Asia Tenggara", k.kerja Seminar Antarabangsa Pengajian Islam di Asia Tenggara, Brunei, 1995, hal.6.

<sup>81</sup> *Ibid*, hal.7.

<sup>82</sup> Abdul Hayei Abdul Sukor, Sumbangan *Syeikh Waliullah al-Dahlawi Kepada Ilmu Hadith dan Pengaruhnya di Kelantan*, Universiti Malaya; 1990.

<sup>84</sup> Abdullah al-Qari Haji Salleh, *Kelantan Serambi Mekah di Zaman Tok Kenali*, Kubang Kerian; Penerbitan Asa, 1989, hal. 20.

<sup>85</sup> Diterbitkan oleh Persama Press, P.Pinang pada 1949.

<sup>86</sup> *Ibid*.

<sup>87</sup> Diterbitkan oleh Al-Hajj Muhammad Ali al-Rawi di Persama Press, P.Pinang, 1953.

<sup>88</sup> Muhammad bin Mukarram bin Manzhur (Ibn Manzhur), *Lisan al-'Arab*, (Beirut: 1375/1955) 2:462, s.v. "hadatha".

<sup>89</sup> Siddiq Abd al-'Azīm Abu al-Ḥassan, *Dirāsāt fi al-Sunnah al-Nabawīyyah al-Syarifah*, (Kahirah: Dar Hijr, 1408H/1988), hal.28-29.

<sup>90</sup> Surah al-Ṭūr, 52:34.

<sup>91</sup> Muḥammad bin Abu Bakr al-Rāzī, *Mukhtār al-Ṣiḥāḥ*, (Beirut: Dar al-Kutub al-'Arabiyyah, [t.t.]) s.v "hadatha", hal. 125.

<sup>92</sup> Lihat; Surah al-Nisā', 4:140, al-An'aām, 6:68, al-A'raāf, 7:185, al-Kaḥfi, 18:6, Thaha, 20:9, Luqmān, 31:6, al-Aḥzaāb, 33:53, al-Zumar, 39:23, al-Jathiah, 45:6, al-Dhariyat, 51:24, Al-Ṭur, 52:34, Al-Najm 53:59, al-Wāq'ah, 56:81, al-Qalam, 68:44, al-Mursalat, 77:50, al-Nazī'āt, 79:15, al-Burūj, 85:17 dan al-Ghasyiah, 88:1.

<sup>93</sup> Lihat; Surah al-Nisā', 4:42, 78 dan 87, Yusuf, 12:111 dan al-Taḥrim, 66:3.

<sup>94</sup> Surah Yusuf, 12:6, 21 dan 101, al-Mu'minūn 23:44 dan Saba' 34:19.

<sup>95</sup> Al-Qur'ān; al-Nisā', 4:140, Luqmān, 31:6, al-Aḥzaab, 33:53, al-Mursalat, 77:50 dan al-Taḥrim, 66:3.

<sup>96</sup> Al-Qur'ān; Thaha, 20:9, al-Nazī'āt, 79:15, al-Dharyat 51:24 dan al-Burūj, 85:17.

<sup>97</sup> Al-Qur'ān; al-Kahfi, 18:6, al-Zumar, 39:23, al-Tūr, 52: 34, Al-Najm, 53:59, al-Wāqī'ah, 56: 81 dan al-Qalam, 68:44.

<sup>98</sup> M.M.Azami, *Studies in Hadith Methodology dan Literature* American Truth Publication, 1977.

<sup>99</sup> Imtiaz Ahmad, *Dalā'il al-Taṭhiq al-Mubtakir li al-Sunan wa al-Ḥadīth*, (Karachi; Jāmi'ah al-Dirāsāt al-Islamiah, 1990M/1410H), hal. 95.

<sup>100</sup> Al-Bukhārīy, kitab al-Riqāq 4:240; Ibn Saad dalam *Tabaqāt* 4:2:56.

<sup>101</sup> Al-Bukhārīy, Ṣaḥīḥ Bukhārī kitab al-'ilm, 1:39-40.

<sup>102</sup> Ibn Mājah, Sunan dalam muqaddimah, 1:15.

<sup>103</sup> *Ibid*.

<sup>104</sup> Hassan bin Abd al-Raḥman bin Khallād al-Ramharmuzīy, *Al-Muḥadīth al-Fāḍil Bāyn al-Rāwīy wa al-Wā'iy*, hal.66.

<sup>105</sup> *Ibid*.

<sup>106</sup> Al-Bukhārīy, kitab al-I'tiṣham, 4:430.

<sup>107</sup> Abd al-Majid Maḥmūd, *Al-Ittijah al-Fiqhiyyah 'ind al-Muḥadithīn fi al-Qarn al-Thālith al-Hjirīy*, (Misr: Maktabah al-Khanji, 1400H.) hal. 2.

<sup>108</sup> Dewan al-Ḥamāsah, hal. 33.

<sup>109</sup> Abd al-Mālik bin Hisyām, *Sirah al-Nabi s.a.w.* taḥqīq: Muḥy al-Dīn Abd al-Hamid, (Kahirah: Maktabah al-Tijariyyah, 1987H) hal. 120.

<sup>110</sup> *Ibid*, hal. 383-384.

<sup>111</sup> Syihāb al-Dīn Aḥmad bin Ali bin Hajar al-Asqalānīy, *Fath al-Bārīy bi Syarḥ al-Bukhārīy*, (Misr: Matbaah Mustafā al-Halabīy, 1959), 1:203.

<sup>112</sup> Aliy bin Sulṭan al-Ḥarāwīy al-Qārīy, *Syarḥ Nukhbah al-Fikar*, Beirut: Dar al-Kutub al-'Ilmiyyah, 1395/1975M), hal. 16.

<sup>113</sup> Muḥammad Jamāl al-Dīn al-Qāsīmīy, *Qawā'id al-Ḥadīth fi Funūn Mustalah al-Ḥadīth*, Damsyik, 1925, hal. 61.

<sup>114</sup> Muḥammad 'Ajāj al-Khaṭīb, *Usūl al-Ḥadīth 'Ulūmuhu wa Mustalahuhu*, (Beirut: Dār al-Fikr al-Ḥadīth, 1386H/1967M), hal. 19 dan 27-28.

<sup>115</sup> Lihat: Muṣṭafā al-Sibā'iyy, *Al-Sunnah wa Makanatuha fi al-Tasyriy' al-Islāmiy*, (Beirut: Al-Maktab al-Islamiy, 1405H/19885M), hal.47; Muḥammad Adib al-Shalih, *Lamahat fi 'Usūl al-Ḥadīth*, (Beirut: al-Maktab al-Islamiy, 1399H), hal. 31; Muḥammad Najīb al-Muṭhi'iyy, *Tabasit Ulūm al-Ḥadīth wa Adāb al-Riwāyah*, (Kahirah: Matba'ah Hissan, [t.t.]), hal.7; Muḥammad bin Abu Syahbah, *al-Wasit fi 'Ulūm wa Mustalah al-Ḥadīth*, (Jeddah: 'Alam al-Ma'rifah, 1402H/1983M), hal. 15.

<sup>116</sup> Sayyid Sulāyman Al-Nadwī, *Tahqiq Ma'nā al-Sunnah* hal. 18-20.

<sup>117</sup> Abu Sulāyman bin Mahran al-Asādiyy. Lihat: *Tadhkirah al-Huffāz*, 1:154.

<sup>118</sup> Ḥassan bin Abd al-Raḥman al-Ramharmuẓiyy, *op.cit*, hal. 177.

<sup>119</sup> Abu Sa'īd Abd al-Raḥman bin Ḥassan al-Anbāriyy al-Baṣriyy, seorang imam besar dalam hadith dan *al-Jarh wa al-Ta'dil*. Lahir tahun 135H di Basrah. Imam Syāfi'iyy berkata: "Saya tidak tahu tandingannya di dunia ini. Lihat: Ibn Abu Hatim al-Raziyy dalam *Muqaddimah al-Jarh wa al-Ta'dil*, (Delhi: 1952) hal.251; Ibn Ḥajar al-Asqalāniyy, *Tahdhīb al-Tahdhīb*, Hydrabad: 1325H), 6:279.

<sup>120</sup> Abu Amr Abd al-Raḥman bin Amr al-Dimisqiy al-Awẓā'iyy. Lahir pada tahun 88H, mempelajari ḥadīth dari *kibār al-tabi'in*, beliau adalah imam penduduk Syam di zamannya, banyak karya dalam bidang hadith dan fiqh. Lihat: Ibn Sa'ad, *Ṭabaqāt al-Kubrā*, Leiden: 1322H), 7:185, *Tadhkirah al-Huffāz*, 1:168, *Mu'jam al-Muāliffin* 5:163.

<sup>121</sup> Abu Muḥammad Sufyān bin 'Uyāynah bin 'Umrān al-Kūfiyy, dari kalangan atba' al-tabi'in, dilahirkan pada 107H, sempat berguru dengan Zuhri, Amr bin Dinar dan ramai lagi dari kalangan kibar al-tabi'in. Diperakui oleh kalangan muḥadithin kelebihan dan keunggulannya dalam hadith. Lihat: *Tahdhīb al-Tahdhīb* 4:117; *Tahdhīb al-Asmā'* 1:224.

<sup>122</sup> Abu Abdullah Mālik bin Anas al-Asbahīyy, Imam Dar al-Hijrah, lahir pada 95H di Madinah. Berguru dengan tabi'in yang terkemuka sehingga beliau muncul sebagai imam di zamannya, menyukai *ahl al-ilm* dan menjauhi para pembesar, pengarang kitab ḥadīth yang tertua al-Mūwaṭṭa'. Lihat: *Tahdhīb al-Tahdhīb*, 10:5; *Al-Jarh wa al-Ta'dil* dalam muqaddimah hal. 10.

<sup>123</sup> Muḥammad bin Abd al-'Azīm al-Zarqāniyy, *Tanwir al-Hawālik fi Syakh Muwatta' Imām Mālik*, (Beirut: Dār al-Fikr, 1355H/1936M), 1:3.

<sup>124</sup> Ibn Abū Ḥatīm al-Rāzī, *al-Jarḥ wa al-Ta'dīl* (muqaddimah), 1:118; Al-Lallākā'īy, *Syarḥ Usūl I'tiqād Ahl al-Sunnah wa al-Jamā'ah*, taḥqīq: Dr. Aḥmad Sa'ad Hamdān, 1:71.

<sup>125</sup> Rif'at Fauzī Abd al-Muttalib, *op.cit*, hal. 19; Umar bin Hassan Uthmān Falātah, *Al-Waḍ' fi al-Ḥadīth* (Beirut: Muassasah Manāhil al-'Irfān, 1401H), 1:50-54.

<sup>126</sup> T. Iskandar, *Kamus Dewan*, (Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1993), hal. 637.

<sup>127</sup> H.A.R. Gibb & J.H. Kremer, *Encyclopaedia of Islam*, Leiden: 1979), Vol. III, New Edition: 372-373.

<sup>128</sup> T. Iskandar, *op.cit*, hal. 482.

<sup>129</sup> *Ibid.*

<sup>130</sup> *Ibid.* Lihat juga: Mahyuddin Yahya, *Ensilopedia Sejarah Islam*, (Bangi: Penerbit Universiti Kebangsaan Malaysia, 1986), 2:551-552; Haji Shamsuddin bin Muhammad Yunus, *Kamus Melayu*, P. Pinang, hal. 149.

<sup>131</sup> Syed Muhammad Naguib al-Attās, *op.cit*, hal. 43.

<sup>132</sup> *Ibid.*

<sup>133</sup> Za'aba, "Bahasa Melayu Dengan Tulisannya", Kongres Bahasa dan Persuratan Melayu Malaya ke-3, Singapura, 1956, hal. 13.

<sup>134</sup> Lutfi Abbas dan Omar Awang, "Kesan Pengaruh Islam dan Bahasa Arab ke Atas Bahasa Melayu", Kumpulan Kertas Kerja Bertajuk: *Melayu dan Islam Sebagai Teras Kehidupan Bangsa Malaysia*, K. Lumpur: 1973, hal. 95.

<sup>135</sup> Mahyuddin Yahya, *op.cit*, 2:551.

<sup>136</sup> Abd al-Rahman Bā'alawīy, *Bughyah al-Mustarsyidin*, hal. 254, 298.

<sup>137</sup> Syaikh Muḥammad bin Sulāyman al-Kurdiy al-Madaniy al-Syāfi'īy, Qurrah al-'Ain, hal. 81.

<sup>138</sup> Abd al-Azīz bin Haji Ismail, "Kearah Memanfaatkan Semula Kitab-kitab Jawi dan Peranan Masyarakat Malaysia Masa Kini", k.kerja Seminar Warisan Kitab-kitab Melayu Lama, K. Lumpur: 1991, hal. 8-11.

<sup>139</sup> Ibn Battūta, *Rihlah Ibn Battūta*, (Beirut: Dār Sādir, [t.t.]) hal. 647.

<sup>140</sup>Yayasan Islam Trengganu dan Dewan Bahasa, *Konvensyen Tulisan Jawi 1984*, hal. 8.

<sup>141</sup>Ismail Hussein, *Antara Dunia Melayu dan Dunia Kebangsaan*, Bangi, Universiti Kebangsaan Malaysia, 1990, hal. 17.

<sup>142</sup>Abdullah Muhamad (Nakula) dan Nik Muhammad bin Nik Mohd. Salleh, "Yavadvipa: Suatu Empayar Besar Yang Telah Dilupakan", Warisan Kelantan, (Kota Bharu: 1986), hal. 40.

<sup>143</sup>Za'aba, *op.cit.* hal. 13.

<sup>144</sup>Dewan Bahasa dan Pustaka, *Kamus Dwibahasa*, Kuala Lumpur, 1985, hal. 781.

<sup>145</sup>Dr. Teuku Iskandar, *Kamus Dewan*, Dewan Bahasa dan Pustaka, Kuala Lumpur, 1986, hal. 226.

<sup>146</sup>Koentjaraningrat, *Metode-Metode Penelitian Masyarakat*, P.T. Gramedia, Jakarta, 1983, hal. 16.

<sup>147</sup>*Ibid.*

<sup>148</sup>Imam Barnadib, *Arti dan Metode Sejarah Pendidikan*, Yayasan Penerbitan FIP-IKIP, Yogyakarta, 1982, hal. 51.

<sup>149</sup>Kenneth D. Bailey, *Kaedah Penyelidikan Sosial*, terj. Hashim Awang, Dewan Bahasa dan Pustaka, Kuala Lumpur, 1984, hal. 121.

<sup>150</sup>*Ibid.*, hal. 756.

<sup>151</sup>Mohd Majid Konting, *Kaedah Penyelidikan Pendidikan*, Dewan Bahasa dan Pustaka, Kuala Lumpur, 1990, hal. 63-64.

<sup>152</sup>J.Supranto, *Kaedah Penyelidikan: Penggunaannya dalam pemasaran*, Dewan Bahasa dan Pustaka, Kuala Lumpur. 1986, hal. 41-42.

<sup>153</sup>Kajian perpustakaan adalah satu teknik kajian dimana penyelidik mendapat data-data dan bukti melalui kajian keatas dokumen dan rekod dan melalui hasil karya yang berkaitan. Lihat: Mohd. Safie Abu Bakar, *Metodologi Penyelidikan*, UKM, Bangi, (1987), hal. 41; Mohd Majid Konting, *op.cit.*, hal. 43.

<sup>154</sup>Imam Barnadib, *op.cit.* hal. 52.

<sup>155</sup>*Ibid.* hal. 55

---

<sup>156</sup> Ahmad Mazlan Ayob, *Kaedah Penyelidikan Sosioekonomi Suatu Pengenalan*, Kuala Lumpur, Dewan Bahasa dan Pustaka, hal. 49.

<sup>157</sup> Abd. Halim bin Haji Mat Diah, *Suatu Contoh Tentang Metodologi*, Kuala Lumpur, Akademi Pengajian Islam Universiti Malaya, 1987, hal. 115.

<sup>158</sup> Koentjaraningrat, *op.cit.* hal. 162.

<sup>159</sup> Supranto, *op.cit.* hal. 67-68.

<sup>160</sup> Imam Barnadib, *op.cit.* hal. 52-53.

<sup>161</sup> Jamil Saliba, *al-Mu'jam al-Falsafi*, (Beirut: Dar al-Kitab al-Lubnani, 1971), 1:71-72.

<sup>162</sup> Imam Barnadib, *op. cit.* hal. 52.